

Richtig Vorlesen will gelernt sein

Die elfjährige Finja Urbas aus Salzgitter vertritt Niedersachsen beim **Bundeswettbewerb** in Berlin

Salzgitter. Frühes Vorlesen macht sich bemerkbar. Jedenfalls bei der elfjährigen Finja Urbas ist das so. Der Schülerin vom Kranichgymnasium steht kurz vor den Ferien noch ein ganz großer Termin bevor. Sie tritt am nächsten Mittwoch für Niedersachsen an beim bundesweiten Vorlesewettbewerb, der in diesem Jahr in die 65. Runde geht. Die Sechsklässlerin aus Lebens-
tedt hat alle Entscheide gewonnen, nun bekommt sie es mit 15 Besten aus den anderen Bundesländern zu tun. Insgesamt nehmen jedes Jahr etwa 600.000 Mädchen und Jungen an dem Wettbewerb teil.

Finja sieht sich nicht als Bücherwurm, doch so ein Exemplar darf es schon sein pro Monat. Humor ist ihr wichtig. „Familie Pompadour: Das pupsende Hängebauchschwein“ und „Ein

Krokodil taucht ab“ sind derzeit ihre Favoriten. Zwar hält sich die Aufregung noch in Grenzen, doch die Vorfreude ist groß. Nicht nur wegen des Wettbewerbs, sondern auch wegen des ganzen Drumherums mit Ausflügen und zwei Übernachtungen in der Jugendherberge. Dort sind die 16 Teilnehmenden unter sich.

Beim Showdown ist sie nicht alleine. Ihre Klasse will sich das Finale im Live-Stream ansehen. „Und sie wird mich anfeuern“, sagt Finja. Zwei ihrer Freundinnen sind sogar vor Ort, um ihr beizustehen. Die Regeln sind einfach. Finja bekommt eine Liste mit 30 Büchern, aus denen sie drei auswählen kann. Welches es dann wird, darüber wird das Los entscheiden. „Das erfahren wir am Montag in der Jugendherberge“, weiß die Schülerin.



Sie fährt zum Bundeswettbewerb: Finja Urbas ist eine Meisterin im Vorlesen, ihre Eltern Michael und Jörn freuen sich über den Erfolg.

FOTO: SZ-PA/RK

Dass sie dort am Start ist, haben ihr vermutlich ihre Eltern eingebracht. Mit Gute-Nacht-Geschichten ging es los, erinnert

sich Mama Michaela Urbas. „Wir haben schon früh vorgelesen.“ Doch ihre Tochter drehte den Spieß schnell um. Sobald sie was

mit den Büchern anfangen konnte, „hat sie uns vorgelesen“. Ihr mache es Spaß, anderen etwas vorzutragen.

Die Nervosität bei den Eltern ist „extrem“, bei jedem Wettbewerb waren sie dabei und haben mitgefeiert. „Spaß haben und Spaß vermitteln“, das sollte für Papa Jörn das Ziel sein. Überhaupt dabei zu sein, empfindet er als Sieg. Finja solle die drei Tage in Berlin genießen. „Wir sind gar nicht gefragt“, ergänzt die Mutter. Die Eltern bringen ihre Tochter am Montag hin und dürfen dann erst zur Sendung am Mittwoch kommen und sie wieder abholen. Das Finale der ältesten und größten Leseförderungsaktion Deutschlands beginnt am 19. Juni um 11 Uhr. Die Veranstaltung wird live im rbb, im KiKA und in der ARD Mediathek ausgestrahlt.

trinkgut GM Willeke GmbH
Gültig vom 17.06. - 22.06.24 **Öffnungszeiten:** Mo-Sa 8-20 Uhr

Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD
Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT

Wolters
Pilsener o. Märzen
Kasten = 20 x 0,5 l
(1 l = € 1.10) zzgl. € 3.10
Pfand

10.99



HB Hofbräu Original
Kasten = 20 x 0,5 l
(1 l = € 1.60)
zzgl. € 3.10
Pfand

15.99



Coca-Cola
und weitere Sorten
Kasten = 24 x 0,33 l
(1 l = € 1.89) zzgl. € 5.10
Pfand

14.99
Glasflaschen



Extaler Mineralwasser
versch. Sorten
Kasten = 12 x 0,7 l / 0,75 l
(1 l = € 0.48/0.44)
zzgl. € 3.30 Pfand

3.99
Glasflaschen



Jever Pilsener
versch. Sorten
Kasten =
20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l
(1 l = € 1.10/1.39)
zzgl. € 3.10/3.42
Pfand

10.99



Kuemmerling
35% Vol.
0,5 l Flasche
(1 l = € 9.98)

4.99



Vilsa Mineralwasser
versch. Sorten
Kasten = 12 x 1 l
(1 l = € 0.46)
zzgl. € 3.30
Pfand

5.49



Veltins Pilsener
versch. Sorten
Kasten = 20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l
(1 l = € 1.15/1.45) zzgl. € 3.10/
3.42 Pfand

11.49

Vorteilspreis 10.49 €
mit der trinkgut App (1 l = € 1.05/1.32)



Absolut Vodka
versch. Sorten
20% - 40% Vol.
0,7 l Flasche
(1 l = € 17.13)

11.99

Yeni Raki
45% Vol.
0,7 l Flasche
(1 l = € 18.56)

12.99

Jules Mumm Sekt
versch. Sorten
0,75 l Flasche
(1 l = € 5.32)

3.99

funny-frisch Chipsfrisch
versch. Sorten
150 g Beutel
(1 kg = € 7.40)

1.11

Fediverse: Faires, freies Netzwerk?

Von den großen **Social-Media-Plattformen** sind viele Nutzende genervt.
Das Fediverse verheißt ein besseres Netz. Zu Recht?

VON JAN BOJARYN

Soziale Medien fühlen sich derzeit an, als hätten sie einen Kater. Früher wurden Menschen von Plattformen wie Facebook, Twitter und TikTok in Scharen angezogen, haben sich hier kreativ ausgelebt, Freundschaften geschlossen und diskutiert. Doch die Stimmung ist umgeschlagen. Jedes große Netzwerk hat in den vergangenen Jahren politische Kontroversen erlebt, es gab Regeländerungen, Besitzerwechsel und Umbrüche beim Publikum.

Der negative Prozess kann schleichend beginnen und dann sehr deutlich spürbar werden. Meist läuft es so: Zuerst wächst das Netzwerk. Hat es sich einen Platz im Leben vieler Menschen erkämpft, versucht es offensichtlich, mehr Geld zu verdienen. Werbung und Geschrei nehmen auf der Plattform überhand. Immer weniger Inhalte in der Timeline sind Updates von Freunden und persönlichen Kontakten.

Der kanadische Autor und Aktivist Cory Doctorow hat einen deftigen Begriff für diese Entwicklung geprägt: „Enshittification“. Und so ist eine idealistische Bewegung ins Rampenlicht gerückt – das Fediverse, eine Zusammensetzung der Wörter Federation und Universe.

Was ist ein föderales Netzwerk wie Fediverse?

Die Idee ist ganz einfach: Verschiedene soziale Plattformen verbinden sich in einem Netzwerk. Alle halten sich dabei an ein allgemein gültiges Protokoll, mit dem sich alle verständigen können: ActivityPub. Es gibt kei-



Das Wort Fediverse bildet sich aus den zwei Wörtern „Federation“ (deutsch: Vereinigung, Bund) und „Universe“ (deutsch: Universum).

SYMBOLFOTO: BATTENHALL / UNSPLASH

nen zentralen Ort, von dem aus die Plattformen gesteuert werden. Niemand kann anderen den Hahn abdrehen oder die Regeln für alle ändern.

Die bekannteste Plattform im Fediverse ist Mastodon; es funktioniert so ähnlich wie X (früher Twitter). Doch Mastodon hat keine Firmenzentrale, sondern verteilt sich. Plattformen im Fediverse besitzen verschiedene Anlaufstellen, „Instanzen“ genannt. In vielen Fällen ist der Begriff praktisch gleichbedeutend mit Servern, also mit Rechnern, die Inhalte im Internet bereit-

stellen. Jede Instanz hat eigene Mitglieder und kann eigene Hausregeln aufstellen. Wer das technische Know-how hat, kann einen eigenen Server aufsetzen und eine eigene Instanz einrichten. Millionen von Menschen sind im Fediverse vernetzt.

Wozu ist das Fediverse gut?

Das Internet hat keinen König. Niemand soll es allein beherrschen. Offene Standards helfen, dieses Ideal am Leben zu halten.

Die großen Social-Media-Plattformen hingegen sind geschlossene Netzwerke in diesem

offenen Netz. Das birgt Konfliktstoff. Wenn etwa ein Milliardär den wichtigsten Microblogging-Dienst der Welt kauft, ihn umbenutzt und die Regeln ändert, können die Nutzerinnen und Nutzer der Plattform nichts dagegen tun. Sie können sich höchstens damit abfinden oder woanders hingehen. Doch der Umzug ist in aller Regel schwierig. Ein Freundeskreis lässt sich nicht einfach von einem Netzwerk zu einem anderen mitnehmen.

Mit dem Fediverse würde aber genau das möglich: Halten sich alle Plattformen an denselben, offenen Standard, wird es grundsätzlich möglich, Kontakte in andere Netzwerke hinein zu knüpfen, zu anderen Plattformen und Instanzen umzuziehen oder selbst Instanzen zu erschaffen und eigene Hausregeln zu erlassen. Plattformen im Fediverse sind grundsätzlich werbefrei und erlauben eine größere Kontrolle über die eigenen Daten.

Wie groß ist das Fediverse?

Inzwischen sind es Millionen Nutzende: Nach Jahren im Schatten hat das Fediverse einen kleinen Boom erlebt. Der anhaltende Social-Media-Frust auf großen Plattformen hat Menschen verjagt, und ein Bruchteil dieses Publikums ist im Fediverse gelandet. Von den mehr als zehn Millionen Menschen, die sich mehr oder weniger oft im Fediverse aufhalten, sind die meisten auf Mastodon unterwegs.

Die Zahl mag groß klingen, ist aber vergleichsweise klein. Eine Milliardenplattform wie Facebook konnte sich zu ihren besten

Zeiten so anfühlen, als seien alle dort, von alten Schulfreunden und -freundinnen über Familienmitglieder bis zu den Arbeitskolleginnen und -kollegen. Von diesem Eindruck ist das Fediverse weit entfernt. Es ist zwar möglich und auch gängig, Menschen verschiedener Instanzen zu folgen. Doch insgesamt zieht das Netzwerk bisher nicht die große Allgemeinheit an, sondern bestimmte Interessengemeinschaften.

Hat Threads etwas mit dem Fediverse zu tun?

Ja. Threads gilt als der aktuell schärfste Konkurrent von X und wird betrieben vom gigantischen Internetkonzern Meta. Dass Meta damit kein Geld verdienen will, ist unwahrscheinlich. Und doch hat der Konzern einige Schritte Richtung Fediverse gemacht. Threads arbeitet mit dem Protokoll ActivityPub. Langsam und in Phasen will Meta sein Netzwerk öffnen. Schon jetzt können Mitglieder in den USA, Kanada oder Japan ihre Inhalte mit dem Fediverse teilen.

Doch nicht jede Art von Inhalt kann bisher geteilt werden. Und im Fediverse kann sich jede Instanz aussuchen, welchen Plattformen und Servern sie lieber doch nicht folgen will. Deswegen werden sehr viele Menschen auf Mastodon und Co. nach wie vor keine Inhalte von Threads sehen. Der Dienst von Meta ist aus Sicht mancher eher eine Bedrohung. Er würde die Kultur in den Communities sicher ändern, denn Threads hat mehr als zehnmal so viele Mitglieder wie der ganze Rest des Fediverse.

Trend nach oben!

Vorhersage

Am Sonntag wechseln sich Sonne und Wolkenfelder ab, meist bleibt es trocken. Die Tageshöchsttemperaturen liegen knapp über 20 Grad. Nächste Woche nimmt der Frühsommer endlich Fahrt auf. Die genaue Wetterentwicklung ist aber noch unsicher.

Biowetter

Das herrschende Wetter schlägt nur mehr zum Teil auf die Stimmung, bei vielen Menschen gewinnen die positiven Bioreize an Bedeutung. Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit sind bei dieser Wetterlage normal.

Bauernregel

Nach dem St. Veit, da ändert sich bald die Jahreszeit. (15.6.)

Das Wochenwetter wird präsentiert von

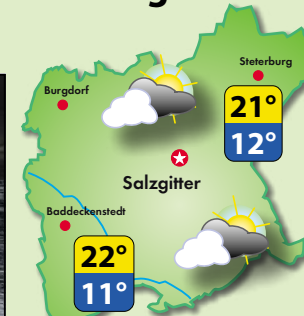
ELEGANZ IN IHRER GANZEN KRAFT

DER MAZDA CX-60 MIT 2.500 KG ANHÄNGELAST
3.3L V6 E-SKYACTIV D
147 KW (200 PS), DIESEL

Energieverbrauch kombin.: 5,1 l/100 km. CO₂-Emissionen kombin.: 132 g/km. CO₂-Klasse: D.

AUTOHAUS PISKE GMBH
Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Telefon 05331/97020
AUTOHAUS AM SEE · ROBIN HENTIG GMBH
Leibnizstraße 8 · 38228 Salzgitter · Telefon 05341/58522

Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 22.06.2024



Freie Fahrt auf der Serpentine

Die Stadt hat die Sanierung der **Kreisstraße 1** zwischen Lichtenberg und Burgberg abgeschlossen

Salzgitter. Das Warten hat ein Ende. Die Kreisstraße 1 zwischen Lichtenberg und dem Burgberg ist wieder für den Verkehr freigegeben, die Arbeiten sind abgeschlossen, der Umweg über Osterlinde nicht mehr nötig. Außer der baulichen Grundsanierung der Straße selbst musste in den vergangenen Monaten der Hang im Bereich der Serpentine zusätzlich gesichert werden. Fast zehn Monate war die wichtige Verbindung zwischen dem Norden und Süden Salzgitters in beide Richtungen gesperrt.

Die Zeiten, als die Autos über eine Huckelpiste hoch zum Burgberg oder hinab wackelten, sind damit vorbei. Nun liegt frischer Asphalt auf der Serpentine. „Wir haben mit der Baumaßnahme Ende August des vergangenen Jahres begonnen. Besonderheit bei dieser Straßenbaumaßnahme war die Hangsicherung über eine sogenannte dy-

namische Intensivverdichtung (DYNIV)“, erklärt Torsten Fleige-Lütgering, Fachdienstleiter Tiefbau und Verkehr bei der Stadt Salzgitter, in einer Pressemitteilung. Das Grundprinzip bestehe in der Übertragung von Fallenergie auf die Oberfläche eines ursprünglich zusammendrückbaren und wenig tragfähigen Bodens, um dessen bodenmechanischen Kennwerte zu verbessern.

Die DYNIV wurde nach seinen Worten zwar Ende November 2023 abgeschlossen, doch die Freigabe ließ auf sich warten. „Aufgrund der extrem schlechten Witterungsverhältnisse mit Starkregenereignissen mussten die Arbeiten immer wieder pausieren. Die vorhandenen Böden waren derart durchnässt, dass die Tragfähigkeit nicht gegeben war und einen Bodenaustausch mit Grobschottermaterial erforderlich machte“, so Torsten Fleige-Lütgering weiter.

Die Restarbeiten wie die Markierung der Fahrbahnen, das Setzen der Schutzplanken und Leitpfähle sowie das Aufstellen der Schilder erfolgte in den vergangenen Tagen. „Noch offen ist eine Ausgleichs- und Ersatzbepflanzung als Kompensationsmaßnahme“, heißt es aus dem Rathaus. Diese ist für Ende 2024 Jahres beziehungsweise Anfang des kommenden Jahres geplant. Der geplante Kostenrahmen von rund 1,9 Millionen Euro könne „aller Wahrscheinlichkeit nach eingehalten“ werden. Diese Maßnahme wird von der Niedersächsischen Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr im Zuge des Gemeindeverkehrsfinanzierungsgesetzes gefördert.



Die Arbeiten sind erledigt: Die Stadt hat die Serpentine zwischen Lichtenberg und dem Burgberg für den Verkehr freigegeben.

FOTO: STADT SALZGITTER / A. KUGELLIS

Weil Luft mehr ist als nichts

Die Volkshochschule Salzgitter bietet einen Workshop für Lehrkräfte und Kita-Pädagogen an

Salzgitter. Die Premiere für pädagogische Fachkräfte aus Kitas und Horten sowie Lehrkräften aus Grundschulen im März war erfolgreich. Am Mittwoch, 26. Juni, von 9 bis 15.30 Uhr startet der zweite Workshop der neuen Kooperation der Volkshochschule und der „Stiftung Kinder forschen“. Unter dem Titel „Forschen mit Luft“ können die Fachkräfte in der Volkshochschule in Lebenstedt viele Anregungen für ihren Alltag mit den Kindern mitnehmen.

Die gemeinnützige Stiftung „Stiftung Kinder forschen“ setzt sich ein für gute frühe Bildung in den Bereichen Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik (MINT) sowie in der Bildung nachhaltiger Entwicklung (BNE) – mit dem Ziel, Mädchen und Jungen stark für die Zukunft zu machen und zu nachhaltigem Handeln zu befähigen. Die Stadt Salzgitter ist seit 1. November 2023 Netzwerkpartnerin der Stiftung, die Netzwerkkoordination übernimmt die VHS. Gemeinsam wird ein Bildungsprogramm angeboten, das pädagogische Fach- und Lehrkräfte dabei unterstützt, Kinder qualifiziert beim Entdecken, Forschen und Lernen zu begleiten.

Zum Inhalt: Luft ist nicht nichts. Luft ist überraschend vielseitig: Sie weht, pfeift und

treibt an, sie trägt und drückt, sie transportiert und lässt Dinge fliegen, man kann sie einfangen und sogar mit ihr musizieren. Und sie umgibt uns immer und überall. Die Fortbildung bietet den Fachkräften viele Anregungen, wie sie gemeinsam mit Kindern die Eigenschaften der Luft entdecken und erforschen können, dabei erste Grunderfahrungen sammeln und auf unterschiedlichen Wegen wichtige physikalische Sachverhalte kennen lernen.

Teilnehmende Kindergärten, Horte und Grundschulen erhalten in der Fortbildung kostenfrei pädagogische Materialien mit Ideen und Hintergrundinformationen für die Praxis. Es gibt Entdeckungs- und Forschungskarten für pädagogische Fach- und Lehrkräfte, aber auch Entdeckungskarten für Kinder im Grundschulalter inklusive Tipps zur Lernbegleitung.

Der Kurs kostet 70 Euro. Eine Anmeldung ist schriftlich oder online über www.vhs-salzgitter.de möglich. Auskunft und Beratung gibt Antje Behre, die unter Telefon (05341) 839-2223 oder per E-Mail an antje.behre@stadt.salzgitter.de zu erreichen ist, aber auch ihre Kollegin Kristina Wojna unter Tel. (05341) 839 3716 oder per E-Mail an kristina.wojna@stadt.salzgitter.de,

Angebot gilt von Mo. 17.06.24 bis Sa. 22.06.24

WO-MARKT FÜR JEDEN WAS DABEI	Hackfleisch vom Schwein 1kg •4,19•	Schweineschinken 1kg •5,69•	Suppenfleisch mit Knochen v. Rind 1kg •7,69•
WO-Markt Inh. T. Wagner Rabenacker 13 38226 Salzgitter Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 09:00-19:00 Tel. 05341-29 67 520 www.wo-markt.de	Norwegischer Lachs, frisch am Stück 1kg •11,99•	Seehecht ohne Kopf tiefgefroren, 800g •4,89•	Hähnchenflügel 1kg •3,39•
Teigtaschen mit Fleischfüllung, 500g •3,39•	Schlesische Brühwurst „Kielbasa Slaska“ 480g •5,69•	Strauchtomaten, 1kg HKLI •1,19•	Schaschlik v. Schwein, mariniert 1kg •8,79•

Gültig nur für den angegebenen Zeitraum. Solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Alle Angaben ohne Gewähr! Alle Preise in EURO

Frederberg
Renovierte 3-Zimmer-Wohnung, Siemensweg, 5. OG mit ca. 73 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1974, Fernwärme, Energieverbrauchswert 160 kWh Herr Mansholt 05341/90183-14
KM € **393,00** + NK + HK

Lebenstedt
Große 3-Zimmer-Wohnung, Neuer Mühlenweg, 1. OG mit ca. 68 m², Laminat, Balkon, BJ 1941, Erdgas, Energieverbrauchswert 169 kWh Frau Müller 05341/1886-207
KM € **406,00** + NK + HK

Lebenstedt
3-Zimmer-Wohnung, Neuer Mühlenweg, EG mit ca. 57 m², Laminat, Dusche, BJ 1941, Erdgas, Energieverbrauchswert 168 kWh Frau Müller 05341/1886-207
KM € **345,00** + NK + HK

Lebenstedt
Frisch sanierte 2-Zi-Whg., Am Fuchsgraben, 1. OG mit ca. 52 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1953, Erdgas, Energieverbrauchswert 163 kWh Herr Rathsam 05341/1886-204
KM € **293,00** + NK + HK

Frederberg
Renovierte 3-Zimmer-Wohnung, Hans-Böckler-Ring, 4. OG mit ca. 73 m², Laminat, Balkon, BJ 1972, Fernwärme, Energieverbrauchswert 126 kWh Frau Hablitzel 05341/1886-202
KM € **390,00** + NK + HK

Lebenstedt
Renovierte 3-Zimmer-Wohnung, Hummelweg, 1. OG mit ca. 57 m², Laminat, Raufasertapete weiß, Badewanne, Denkmalschutz Herr Rebentisch 05341/1886-201
KM € **318,00** + NK + HK

TAG wohnen
Entdecke unsere Sommer-Angebote!

mehr unter: www.tagwohnen.de

Infos, Bewegung und Musik

Die Stadt Salzgitter lädt ein zum Seniorentag am **19. Juni** auf dem Platz vor dem Rathaus



Doppelter Auftritt: Das Duo „Lui & Fiete“ sorgt um 10 Uhr und um 11.50 Uhr für musikalischen Küstenspaß beim Seniorentag am 19. Juni.

FOTO: PRIVAT

Salzgitter. Auf dem Rathausvorplatz in Lebenstedt steht am Mittwoch, 19. Juni, unter dem Motto „Gemeinsam statt einsam“, von 10 bis 15.30 Uhr der Seniorentag des Seniorenbüros und des Seniorenbeirates an. Auf dem Areal bauen Organisationen, Unternehmen, Vereine und die Stadtverwaltung verschiedene Stände auf, stellen sich und ihre Angebote vor.

Für die Besucherinnen und Besucher gibt es eine bunte Palette an Informationen.

Im Rahmen des „Hitzeschutzplanes 65+“ der Stadt stellt das Seniorenbüro Sonnenschutzplanen und Trinkflaschen für die Besuchenden zur Verfügung – zu finden sind diese so lange der Vorrat reicht. Außerdem wird an dem Stand und stilles, aromatisiertes Wasser in kleinen Probiertöpfen abgegeben. Der Seniorenbüro stellt eine Box für Anregungen und Kritik auf, die die Gäste ausfüllen können.

Das Netzwerk „Lokale Allianzen – Der Demenz den Schrecken nehmen“ – gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend – bietet Menschen mit Demenz und ihren Angehörigen unterstützende Angebote an und fördert das Verständnis für die Krankheit. Am Stand des Netzwerkes stehen dazu verschiedene Stationen für Interessierte bereit.

Nach der offiziellen Eröffnung um 10 Uhr „sorgen „Lui & Fiete“ für musikalischen Küstenspaß. Um 10.50 Uhr präsentiert das Fredenberg Forum eine besondere Art der Hockergymnastik. Außer den Übungen auf dem Stuhl bringen die Teilnehmenden auch „Boomwhackers“ mit. Das sind unterschiedlich lange Kunststoffröhren, die harmonisch aufeinander abgestimmt sind. Beim Schlagen des „Boomwhackers“ auf verschiedenartige Gegenstände ergeben sich unterschiedliche Töne.

Um 11.20 Uhr werden die „Die Piratensänger“ aus der Grundschule am See in Lebenstedt auftreten, und um 11.50 Uhr sind „Lui & Fiete“ wieder musikalisch maritim dabei. Einen kleinen Ausflug in die Country-Welt der USA unternimmt dann um 12.25 Uhr die Linedance-Gruppe des Seniorentreffs Thiede.

Ab 13 Uhr werden auch die Besucherinnen und Besucher des Seniorentages aktiv. Alina und Fritz Ludwig laden zum Mitsingen ein. Etwas zu gewinnen gibt es beim Bingo mit Yvonne und Gerrit um 13.40 Uhr. Und es gibt noch eine Möglichkeit zum Mitsingen und Tanzen: Um 15 Uhr betritt „Mango y Papaya“ aus Hildesheim die Bühne. Das Duo mixt erlesene Zutaten aus Rock, Pop, Jazz, Latin und Soul zu einem individuellen musikalischen Cocktail guter Laune. Der Eintritt am Seniorentag ist frei. Weitere Informationen gibt es unter der Telefonnummer (05341) 839-3257 oder per E-Mail spn@stadt.salzgitter.de

Lesen und Punkte sammeln beim Antolin-Wettbewerb der Stadtbibliothek

Salzgitter. Die Stadtbibliothek in Salzgitter lädt von Mittwoch, 19. Juni, bis Dienstag, 6. August, wieder zum Antolin-Wettbewerb ein. „Mit Lesen Punkte sammeln!“ lautet das Motto dann für Grundschülerinnen und Grundschüler. Jedes gelesene Buch wird belohnt, die Kinder können auf der Internetplattform www.antolin.de dann Punkte sammeln.

Zudem sind spannende Aktionen geplant für alle, die an dem Wettbewerb teilnehmen. So wird es unter anderem einen Bouldervormittag geben, das Tierheim wird besucht und ein Treffen auf der biologischen Station des NABU in Lebenstedt steht ebenfalls auf der Liste der Angebote. Alle Teilnehmenden erhalten eine Urkunde und eine Medaille. Für die besten Leserinnen und Leser jeder Klassenstufe gibt es einen Preis. Anmeldung sind möglich persönlich in der Stadtbibliothek in Lebenstedt und in der Außenstelle in Salzgitter-Bad, aber auch unter der Telefonnummer (05341) 839-3434 oder per E-Mail an die Adresse lesefoerderung@stadt.salzgitter.de.

Montmarte-Sonntag im Rosengarten

Salzgitter. Das freie Kunststudio Spektrum richtet am Sonntag, 23. Juni, von 11 bis 16 Uhr wieder einen Montmarte-Sonntag im Rosengarten in Salzgitter Bad aus. Dabei können die Besucher und Besucherinnen den Künstlern über die Schulter schauen und so einen Zugang zur Kunst finden. Verstreut im Rosengarten stehen die Werke der beteiligten Künstler. Zu sehen sind Acryl-Malerei, das Malen mit Pastellkreiden, Aquarelltechniken und spezielle fotografische Techniken.

Nächste SZene am 29. Juni im hallo

Salzgitter. Was tut sich im Sommer so alles in Salzgitter? Auf diese Frage gibt die nächste SZene eine Antwort. Die Sonderveröffentlichung mit dem großen Veranstaltungskalender für Juli und August erscheint am Samstag, 29. Juni, im hallo Salzgitter. Wer dafür noch öffentliche Termine bekannt machen möchte, sollte bis zum 20. Juni eine E-Mail mit allen wichtigen Informationen und Bildern an die Adresse redaktion@hallosalzgitter.de senden.

Gültig von Mo. 17.06.2024 bis Sa. 22.06.2024*

TOP ANGEBOT

1,29
anstatt 1,79

Wachteleier
12 St. Schale,
1 St. = 0,10

MIX Markt

Schweineoberschale
1 kg **5,99**

Schweinekotelett
am Stück
1 kg **4,99**

Seewolf blau ohne Kopf
Fanggebiet: laut Auszeichnung
1 kg **4,99**

TOP der Woche

Fleischwurst "Doktorskaja"
einfach mit Trinkwasser und
Kartoffelstärke 850 g St.,
1 kg = 5,29

Gärgetränk "KWAS
BERNSTEINGELB" auf
Apfelsaftkonzentrat- und
Gerstenmalzextrakt-Basis,
naturtrüb 1,5 L Fl., 1 L = 1,24
zzgl. Pfand 0,25 **1,85**

4,59

Dicke Rippe
vom Schwein
1 kg

3,59

Putenflügel Hahn,
frisch Herkunft, Kl.:
laut Auszeichnung
1 kg

4,49

Schankbier
"Schigulewskoe"/
"Schachtjorskoe"/
"Ohota" 2 L Fl.,
1 L = 1,13 zzgl.
Pfand 0,25

2,25

Lachsforellenkaviar 50 g Gl.,
1 kg = 91,80

8,49

"HARMONY DAY"
Vodka Wheat /
Pshenichnaya,
40% vol.,
0,7 L Fl.,
1 L = 12,13

3,99

Hähnchenfleisch in Rinderaspik
"Holodez kurinij" RETRO 500 g St.,
1 kg = 7,98

0,75

Schweinespeck "Salo Ukrainskoe"
gesalzen 100 g,
1 kg = 7,50

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

3,79

Pferdewurst nach Art einer
Kochsalami, gedörrt und geräuchert,
mit Rinderweiß.
265 g St.,
1 kg = 14,31

5,25

Hackfleischröllchen "Mici" vom
Schwein und Rind, gewürzt und
tiefgefroren 520 g Pack.,
1 kg = 10,10

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

4,59

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

3,99

So **LECKER**
bei
Mix-Markt

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg = 11,40

1,59

Gezuckerte
Kondensmilch
"Sguschonka"
9% Fett
397 g Dose,
1 kg = 4,01

1,99

Eingelegte
Gurken
"Hrustjaschie"
900 ml Gl.,
Abtr.
1 kg = 4,43

1,99

Kürbiskerne groß,
ungeschält,
geröstet
350 g Pack.,
1 kg =

Die Menschen und ihre Rechte

Ausstellung der EKD gastiert nächste Woche im KJT Hamberg in Salzgitter-Bad

Salzgitter. Drei Wochen wird die Wanderausstellung der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD) „Menschen.Rechte.Leben“ in Salzgitter zu sehen sein. Bei der Eröffnung im Atrium im Rathaus in Lebenstedt bedankte sich Stadtjugendpflegerin Martina Malak bei den Vertretern der Kinderkommission und dem Team Jugend- und Demokratiebildung im Fachdienst Kinder, Jugend und Familie der Stadt für die Organisation und Präsentation in der Öffentlichkeit.

Das wichtige Thema Menschenrechte knüpfe an „75 Jahre Grundgesetz“ an und möchte ebenfalls alle Bürgerinnen und Bürger einladen, sich die anschaulichen Stellwände oder den Film anzusehen. Das Besondere in Salzgitter ist der „Actionbound“. Den hat Fabien Gebhardt aus dem Fachgebiet kommunale Kinder- und Jugendförderung entwickelt. Dabei handelt es sich um „eine nachhaltige Variante der Ausstellung“, betonte Martina Malak bei der Eröffnung: Kostenlos können Interessierte auf digitalem Wege kind- und jugendgerecht sowie abwechslungsreich die Ausstellung erleben und sich auf eine Schnitzeljagd begeben.

Darüber hinaus bietet Fabien Gebhardt für Schulklassen (ab Klasse 5) Führungen durch die Wanderausstellung an. Vier Schulen aus Salzgitter haben bereits einen Termin. Bei ihm können sich weitere per E-Mail an jugendunddemokratiebildung@Stadt.Salzgitter.de unter Telefon (05341) 1887208 oder melden, um sich mit den Menschenrechten als Basis demokratischen Handelns zu beschäftigen.



Eröffnen die Ausstellung: Bernadeta Kocot-Miczka (Kommunale Kinder- und Jugendförderung), Stadtjugendpflegerin Martina Malak und Fabien Gebhardt (Kommunale Kinder- und Jugendförderung) mit Karl-Julius Meyer, Linus-Noah Slomka und Lars Tietjen aus der Kinderkommission im Atrium im Rathaus. FOTO: STADT SALZGITTER

gen. Das betonte auch Linus-Noah Slomka, Beiratsvorsitzender der Kinderkommission. „Kinderrechte sind Menschenrechte. Die Wanderausstellung ist ein guter Anfang, um die Arbeit der neu aufgestellten Kinderkommission zu präsentieren.“

Initiatorin der Wanderausstellung „MENSCHEN.RECHTE.LEBEN“ ist die Evangelische Kirche Deutschland (EKD), Referat für Menschenrechte, Migration und Integration. Die Ausstellung ist Teil deren Menschenrechtsinitiative #freiundgleich. Die Struktur basiert auf drei zentralen Säulen: Menschen, Rechte und Leben. An den verschiedenen Stationen haben die Besuchenden die Möglichkeit, sich eingehend mit ihren Rechten auseinanderzusetzen. Einige sind interaktiv gestaltet, um die Gäste aktiv einzubeziehen, während an anderen Schautafeln neues Wissen vermittelt wird. Die Besucherinnen und Besu-

cher können sich informieren, nachempfinden und sind zur Reflexion eingeladen mit dem Ziel, sich intensiv mit dem Thema Menschenrechte zu beschäftigen.

Die Ausstellung ist für Jugendliche, Erwachsene und Familien konzipiert. Sie spricht einzelne Besucherinnen und Besucher an, ist aber auch für kleinere Gruppen geeignet. Die Organisation in Salzgitter hat das Team Jugend- und Demokratiebildung im Fachdienst Kinder, Jugend und Familie der Stadt. Bis zum 14. Juni gastiert sie im Atrium des Rathauses und vom 17. Juni bis 21. Juni im Kinder- und Jugendtreff (KJT) Hamberg, Jahnstraße 13 in Salzgitter-Bad. Öffnungszeiten sind dort am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 13 bis 20 Uhr, am Mittwochs von 15 bis 20 Uhr. Die Ausstellung kann kostenlos ohne Anmeldung zu den jeweiligen Öffnungszeiten besucht werden.

Klauenberg GmbH & Co. KG

**Containerdienst
Erd- und Pflasterarbeiten**

Windmühlenbergstraße 60
38259 Salzgitter

05341/393929
hassoklauenberg@t-online.de
www.klauenberg-container.de

Schmidt Reisen Salzgitter

Michael Schmidt Omnibusbetrieb e.K.
Chemnitzer Straße 25a, 38226 Salzgitter
☎ 05341/84700
www.schmidt-busreisen.de

*Ihr Experte für Busreisen –
Wir beraten Sie gerne!*

Tagesfahrten

20.06./18.07. Steinhuder Meer	25,00 €
21.06./29.06./25.07. Berlin Friedrichstr.	30,00 €
21.06./25.07. Berlin inkl. 2,5 Std. Schifffahrt	63,00 €
22.06./06.09. „Wilde Erika“ in Eckernworth inkl. Mittag. & Bahnf. & Kaffee.	64,00 €
22.06./13.07. Slubice	36,00 €
26.06./23.07. Landesgartenschau Bad Dürrenberg inkl. Eintritt	59,00 €
28.06./19.07. Ederseetalsperre inkl. Mittag. & Schifffahrt	59,00 €
03.07. Quedlinburg oder Wernigerode	25,00 €
04.07. Rosarium Sangerhausen inkl. Eintritt	45,00 €
05.07. Matjes & Heringessen in Eckernworth inkl. Mittag.	53,50 €
06.07./24.07. Hamburg Tierpark Hagenbeck & Tropen Aquarium zzgl. Eintritt	32,00 €
07.07./27.07. Spreewald / Lübbenau inkl. Kahnfahrt	57,00 €
10.07. Minden inkl. Schifffahrt, Kaffee & Kuchen	56,00 €
10.07. Kassel Bergpark Wilhelmshöhe	30,00 €
11.07./27.07. Potsdam	30,00 €
11.07./27.07. Potsdam mit Schifffahrt „Schlössertour“	58,00 €
12.07. Schwerin	39,90 €
12.07. Thüringer Wald inkl. Mittagessen	54,00 €
13.07. Matjesstage in Bremerhaven	35,00 €
14.07. Bad Pyrmont	28,50 €
14.07. Leipzig zum Bummeln	30,00 €
14.07. Leipziger Zoo inkl. Eintritt	53,00 €
20.07. Travemünder Woche	39,00 €
20.07. Cuxhaven	39,90 €
20.07. Insel Helgoland	79,90 €
21.07./01.09. Hamburg Hafen	29,50 €
21.07. Nordseeheilbad Büsum	41,00 €
28.07. Bad Zwischenahn	32,00 €
31.07. Heidelbeerzeit auf Hof Thiermann inkl. Kaffeegedeck	36,50 €

Musical Reisen

Hamburg
21.07./01.09./13.10.
Disneys DER KÖNIG DER LÖWEN ab 126,00 € PK 4
Disneys HERCULES ab 118,00 € PK 4
Disneys DIE EISKÖNIGIN ab 122,00 € PK 4 (bis September)
Tanz der Vampire ab 114,00 € PK 4 (bis September)

Berlin
29.06./28.09./14.12.
Friedrichstadtpalast „Falling in Love“ ab 85,00 € PK 4
31.08./02.11.
Ku'damm 59 – Das Musical ab 123,00 € PK 4

Kurz- und Urlaubsreisen 2024

07.07.-14.07.24 / 22.09.-29.09.24
Wyk auf Föhr – Urlaub an der Nordsee
4* Hotel Atlantis am Meer, Halbpension, Stadtführung in Wyk, Strand/Wattführung mit Pharisäer, Kaffee oder Tee, Inselrundfahrt, 1x 2-stündiger Eintritt Meerwasserheilbad AQUOFÖHR, Eintritt Sauna & Ruhebereich, Taxitransfer zubuchbar ab 1069,00 €

04.09.-11.09.24
Sonneninsel Fehmarn
3* Hotel IFA Fehmarn, Halbpension, 1 x frisch gebackene Waffeln & Kaffee, täglich zwei Stunden Eintritt Badewelt Fehmarn & Meerwasser-Wellenbad, Taxitransfer zubuchbar ab 920,00 €

08.09.-15.09.24
Meran – Urlaub in Südtirol
3* Hotel Elisabeth in Gratsch, Halbpension, Rundfahrten, Taxitransfer zubuchbar ab 1220,00 €

12.09.-15.09.24
Kurzurlaub an Mosel & Rhein mit Rhein in Flammen
3* Hotel Pistono in Dieblich, Halbpension, Planwagenfahrt mit Weinprobe, Schifffahrt auf der Mosel ab 690,00 €

29.09.-06.10.24
Grönitz / Urlaub an der Ostsee
4* Sport und Golfhotel Carat, Halbpension, Nutzung der Wellness Oase, Taxitransfer zubuchbar ab 1209,00 €

03.10.-06.10.24
Pfalz & Elsass – Deutsche Weinstraße, Straßburg & mehr
3* Hotel Elisabeth in Gratsch, Halbpension, Rundfahrten, Taxitransfer zubuchbar ab 525,00 €

17.10.-20.10.24
Saisonabschlussfahrt „ins Blaue“
3-4* Hotel, Halbpension, Unterhaltungsabend mit Tombola und Abendbuffet, Rundfahrtenprogramm ab 509,00 €

Weitere Reisen finden Sie unter www.schmidt-busreisen.de

Jetzt unverbindlich informieren!
Tel 05341 9022940
salzgitter@advita.de

**Betreutes Wohnen
im advita Haus Salzgitter**

advita Haus Salzgitter
Albert-Schweitzer-Straße 70
38226 Salzgitter | www.advita.de

advita PFLEGE

Es muss nicht immer gleich das Pflegeheim sein!

Betreutes Wohnen als perfekte Alternative

Viele Menschen wissen nicht, dass **Betreutes Wohnen** eine gute Alternative zu einem Pflegeheim sein kann. Vielfach kann man sogar günstiger wohnen, ohne auf Sicherheit verzichten zu müssen.

Wichtig dabei: Die Versorgung muss 24h am Tag möglich sein, damit im Falle eines Falles jemand da ist.

Moderne 1-Zimmer-Apart-

ments im Betreuten Wohnen gibt es jetzt auch in Salzgitter. Im advita Haus können ältere Menschen sehr selbständig in den eigenen vier Wänden wohnen, rund um die Uhr ist Hilfe vor Ort, wenn sie benötigt wird. **»Die Menschen fühlen sich im Betreuten Wohnen häufig wohler, weil sie ihr eigenes Reich haben, ihre eigenen Möbel,**

ihre eigene Wohnung«, sagt Sabine Winkler, die Kundenbetreuerin im advita Haus und ergänzt »Für ein unverbindliches Beratungsgespräch stehe ich gerne zur Verfügung«.

Mehr Informationen unter:
advita Haus Salzgitter
Telefon: 05341 9022940
E-Mail: salzgitter@advita.de
www.advita.de

Neues Jugendparlament gewählt

Die Mitglieder bestätigen **Erik Maaß** als Sprecher, Lenya-Marie Denecke bleibt seine Stellvertreterin

Salzgitter. Das sechste Jugendparlament nimmt seine Arbeit für die Jugendlichen in Salzgitter auf. In der konstituierenden Sitzung im Ratssaal des Rathauses trafen sich die neuen Mitglieder, um ihre neuen Sprecher und Stellvertreter sowie Schriftführer zu wählen. Darüber hinaus wurden die Mitglieder des bisherigen Jugendparlaments verabschiedet. An der Spitze gab es keine Veränderung. Erik Maaß als Sprecher bestätigt. Lenya-Marie Denecke bleibt stellvertretende Sprecherin gewählt. Zum Schriftführer wurde Tom Ludwig gewählt.

Elke Ferfers, Leiterin des Fachdienstes Kinder, Jugend und Familie, übermittelte die Glückwünsche des Oberbürgermeister Frank Klingebiel, dem Vorsitzenden des Rates der Stadt Michael Letter sowie Stadtrat Dr. Dirk Härdrich. Dem schlossen sich Stadtjugendpflegerin Martina Malak, die Gleichstellungsbeauftragte Simone Semmler so-



Neu im Amt: die Mitglieder des neuen Jugendparlaments sowie Moritz Panning, neuer Jugendparlaments-Geschäftsführer (links), und Bernadeta Kocot-Miczka, Leiterin des Teams Jugend- und Demokratiebildung im Fachgebiet Kommunale Kinder- und Jugendförderung.

FOTO: STADT SALZGITTER

wie der neue Jugendparlaments-Geschäftsführer Moritz Panning an.

Elke Ferfers führte aus, wie wichtig das Jugendparlament für die Jugendlichen in Salzgitter ist. „Sie geben den jungen Menschen in unserer Stadt eine Stimme.“ Deswegen sei es eine wichtige Aufgabe der Jugendparlamentarierinnen und Jugendparlamentarier, sich Gehör zu ver-

schaffen und sich an Entscheidungen zu beteiligen. Unterstützt werde der ehrenamtliche Einsatz von der Verwaltung und der Kommunalpolitik.

Die Leiterin des Fachdienstes betonte, dass es seit zehn Jahren ein Jugendparlament in Salzgitter gebe, für das sich die Kommunalpolitik damals eingesetzt habe, damit die Jugendlichen in einem Gremium aktiv werden können und sich einbringen können. „Ihnen werden Wertschätzung und Anerkennung entgegengebracht“, so Elke Ferfers, die dem neuen Jugendparlament einen guten Start wünschte.

Dem schlossen sich Martina Malak und Bernadeta Kocot-Miczka, Leiterin des Teams Jugend- und Demokratiebildung im Fachgebiet Kommunale Kinder- und Jugendförderung an,

die die bisherigen Jugendparlamentarierinnen und Jugendparlamentarier mit einer Urkunde und Geschenk verabschiedeten und die neuen Mitglieder verpflichteten.

Lenya-Marie Denecke, stellvertretende Sprecherin des alten Jugendparlaments, blickte auf das Erreichte und die Aktivitäten zurück wie beispielsweise den Klimalauf, das Müllsammeln am Salzgittersee, den Umtrunk und Austausch mit der Kommunalpolitik oder Redebeiträge und Infostand zur Feier 75 Jahre Grundgesetz und am Tag gegen Rassismus.

„Wir können viel erreichen“, betonte der neue Sprecher des Jugendparlaments Erik Maaß. Es gebe viele Ideen und viel zu tun. Die ehrenamtliche Arbeit mache viel Freude und Spaß, weil „wir die Stimme der Jugend-

lichen in Salzgitter sind“, so Erik Maaß. Er freue sich auf die Zusammenarbeit im neuen Jugendparlament, um für die Jugend aktiv zu werden und etwas zu erreichen.

Nach 2014, 2016, 2018, 2020 und 2022 nimmt das sechste Jugendparlament in Salzgitter seine Arbeit auf. Es wird in der anstehenden Wahlperiode aus 18 Salzgitteranerinnen und Salzgitteranern bestehen. Ihr Alter bei Amtsantritt liegt zwischen 14 und 19 Jahren. Darunter sind auch zehn Jugendliche, die bereits während der 5. Wahlperiode im Jugendparlament vertreten waren. Acht Parlamentarierinnen und Parlamentarier werden neu dabei sein.

Das Jugendparlament tagt acht Mal im Jahr öffentlich. Es nimmt Anregungen und Wünsche der Kinder und Jugendlichen aus Salzgitter entgegen, erarbeitet Lösungsmöglichkeiten, die in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung umgesetzt oder dem Rat oder den Fachausschüssen zugeleitet werden. Es wird bei Maßnahmen der Verwaltung und des Rates, die die Interessen der Kinder und Jugendlichen betreffen, beteiligt. Das Jugendparlament kann außerdem themenbezogen offene Arbeitsgruppen einrichten, die sich näher mit einer Fragestellung befassen. An ihnen können sich außerdem alle Jugendlichen aus Salzgitter beteiligen.

Ratsfraktion Die Linke
Joachim-Campe-Str. 6-8
38226 Salzgitter Tel.: 839-3276

Die Linke



Vorschlag zum Bildungs- und Teilhabepaket abgelehnt.

Die Fraktion der Linken wollte mit dem Antrag erreichen, dass es zu einer Vereinfachung beim Teilhabepaket (z.B. Sport und Kultur) kommt.

Die 15 Euro sollten in der Regel direkt an die Leistungsberechtigten ausgezahlt werden. Ausnahmefälle sollten weiter bestehen.

Der Rat lehnte dies mit 7 zu 33 Stimmen ab.



Endlich kommt das neue Außenbecken im Stadtbad Lebenstedt.

Auch mit den Stimmen der Linken entsteht das neue Außenbecken am Stadtbad Lebenstedt. Die Fertigstellung soll zum Beginn der Freibadsaison 2025 erfolgen.

Mit der Dampflok für einen Tag in den Norden

Salzgitter. Die Arbeitsgemeinschaft NostalgieZugReisen veranstaltet am Samstag, 22. Juni, eine Tour. Ein Sonderzug fährt über Ringelheim nach Hamburg, Neumünster und Kiel in Schleswig-Holstein. Vorne weg dampft die imposante, 84 Jahre alte Schnellzug-Lokomotive 012 104-6 aus dem Baujahr 1940, welche über Jahrzehnte im heute noch teilweise existierenden Ausbesserungswerk Braunschweig der ehem. Bundesbahn bis 1974 betreut wurde. Diese Sonderfahrt ist öffentlich und jeder kann und darf mitfahren, es liegt bereits die Genehmigung der Deutschen Bahn AG vor. Derartige Sonderzüge müssen frühzeitig angemeldet werden und bedürfen zur Kostendeckung eine Mindestteilnehmerzahl. Der Reinerlös kommt im vollen Umfang den historischen Fahrzeugen zugute.

Abfahrt ab Vienenburg ist gegen 6.45 Uhr, ab Goslar gegen 7 Uhr und ab Ringelheim gegen 7.15 Uhr. Die Rückfahrt erfolgt mit einer

historischen Diesellokomotive, gegen 22:50 Uhr wird der Sonderzug in Ringelheim zurückerwartet. Die Fahrpreise in den nostalgischen Wagen betragen für die Hin- und Rückfahrt für Erwachsene ab 109 Euro in der 2. Klasse und 149 Euro in der 1. Klasse, Kinder von vier bis 16 Jahren zahlen 40 Euro weniger. Ticketbestellungen und Platzreservierungen sind unter Tel. (02041) 34 84 668 oder unter www.nostalgiezugreisen.de möglich.



FOTO: MICHAEL LENZEN

Kolpingfamilie segnet Autos

Salzgitter. Vor dem Start in die Ferien lädt die Kolpingfamilie Familie Hallendorf-Watenstedt zu einer Andacht mit Autosegnung ein. Diese beginnt am Dienstag, 18. Juni, um 18 Uhr in der Heilig-Geist-Kirche am Mahngarten.

WEVG arbeitet an der Trinkwasserversorgung

Salzgitter. Die WEG meldet Reparaturen und kündigt Einschränkungen der Trinkwasserversorgung in Lebenstedt, Bruchmachtersen, Engelnstedt und Salder für Dienstag, 18. Juni, an. Zwischen 7 und voraussichtlich 16 Uhr laufen die Arbeiten am WEG-Trinkwassertransportnetz an der Ortsnetzübergabe in der Kattowitzer Straße in Lebenstedt. Während und nach den Arbeiten sind wahrnehmbare Druckschwankungen sowie Eintrübungen des Trinkwassers möglich. „Die Verfärbungen sind gesundheitlich unbedenklich“, heißt es in einer Pressemitteilung. Die WEG bittet um Verständnis.

Das Ferienprogramm steht

Mehr als **200 Aktionen**, Veranstaltungen und Sportkurse stehen in den sechs Wochen zur Auswahl

Salzgitter. Auch in diesem Jahr ist es der Bäder, Sport und Freizeit GmbH (BSF) in enger Abstimmung mit der Verwaltung der Stadt wieder gelungen, für Salzgitter ein Ferienprogramm „mit vielen attraktiven Angeboten“ zusammenzustellen, heißt es in einer Pressemitteilung. Der Ferienpass, der Flyer und die Bäder- und Sportmarke zum Ferienprogramm 2024 sind an folgenden Verkaufsstellen erhältlich: im Stadtbad in Lebenstedt, in der KVG-Mobilitätszentrale am Bahnhof Lebenstedt, in der Geschäftsstelle des MTV Salzgitter, im Thermalsolbad-Salzgitter-Bad, im Waldschwimmbad Gebhardshagen und bei vielen Anbietern von Sportkursen.

„Mehr als 200 attraktive Aktionen, Veranstaltungen und Sportkurse sind für unsere Schülerinnen und Schüler in den Ferien geplant. Da ist sicherlich für jede und jeden etwas dabei“, so Oberbürgermeister Frank Klingebiel. Sein Dank

gilt allen Beteiligten, „die diese Vielzahl von Angeboten auf die Beine gestellt haben und damit unserem Nachwuchs wieder attraktive Freizeitangebote in den Ferienwochen ermöglichen“.

Das Ferienprogramm ist wieder im Internet abrufbar. Für die meisten Angebote muss man sich online anmelden. Ab Freitag, 14. Juni, ist die Anmeldung zu den verschiedenen Kursen, die von der BSF organisiert werden, ist dann möglich. „In dem Portal finden sich alle Kurse und Aktionen der BSF sowie des Fachdienstes Kinder, Jugend und Familie wieder. Alles unter einem Dach ist übersichtlich und schnell zu entdecken“, nennt BSF-Geschäftsführerin Annette Schudrowitz den Vorteil für die Nutzer, die sich nur einmal registrieren müssen, was die Anmeldung erleichtert.

Weiterhin im Angebot sind die Bäder- und die Sportmarken: Mit der Bäder-Marke kann man für einmalig sechs Euro das Stadtbad in Lebenstedt und das



Sechs Wochen Ferien: Die Stadt Salzgitter und die BSF haben ein Programm für die Schülerinnen und Schüler vorbereitet. FOTO: BSF

Waldschwimmbad in Gebhardshagen jeweils dreimal die Woche besuchen. Außerdem kann das Thermalsolbad im Rahmen der Spaß-Badetage montags kostenfrei besucht werden. Mit der Sportmarke, die drei Euro kostet, können alle zehn Sport-Angebote des Passes besucht werden, ohne einem

Verein beitreten zu müssen.

Wer keine Lust hat, sich sportlich zu betätigen, aber einfach mal was Neues ausprobieren möchte, ist bei der WEVG

richtig. Für Jugendliche von sieben bis elf Jahren wird zum Beispiel an drei Tagen das Kochen verschiedener Spezialitäten aus den Bundesländern auf einer virtuellen Urlaubsreise angeboten. Die Gerichte kommen dann auch gleich vor Ort auf den Teller.

Der historische Reichsbahnzug aus dem Jahr 1928 lädt wieder zu einer kurzweiligen Fahrt durch das Harzvorland ein. Mit der Dampflok geht es für Ferienpass-Inhaber kostenlos zwischen Bornum am Harz und Derneburg hin und zurück. Wer etwas höher hinaus möchte, ist beim Motorflugclub Drütte genau richtig. Warum kann ein Flugzeug überhaupt fliegen? Wie navigiert man? Der Piloten-Schnupperkurs hat die Antworten und anschließend wird ein Rundflug angeboten.

Eine Führung durch die Gedenkstätte

Salzgitter. Zu einer kostenlosen Führung am Freitag, 21. Juni, von 15 bis 17 Uhr lädt der Arbeitskreis Stadtgeschichte in die Gedenkstätte KZ Drütte ein. Dort stellt er die Dauerausstellung „KZ-Häftlinge in der Rüs-

tungsproduktion“ vor. Im Rahmen einer einstündigen Führung werden die Teilnehmenden über die Geschichte des Konzentrationslagers und die dort inhaftierten Menschen informiert. Anmeldung bis zum Don-

nerstag um 12 Uhr im Vereinsbüro unter Tel. (05341) 44581 oder per E-Mail an info@gedenkstaette%-salzgitter.de. Treffpunkt ist am Tor 1 der Salzgitter Flachstahl GmbH in Watenstedt.

Vortrag über Patientenakte und E-Rezept

Salzgitter. Der Seniorentreff Lebenstedt lädt für Donnerstag, 20. Juni, von 10 bis 12 Uhr, zu einem kostenlosen Vortrag über die elektronische Patientenakte (ePA) und das E-Rezept in seinen Treff am Strumpfwinkel 24

in Lebenstedt ein. Beides sind wichtige Neuerungen im Gesundheitswesen, die Vorteile mit sich bringen sollen. Doch wie funktionieren diese Anwendungen und welche Voraussetzungen müssen erfüllt sein, um sie

nutzen zu können? Und wie sieht es mit Datenschutz und -sicherheit aus? Petra Rollfing aus dem Ratgeberteam „Digitaler Engel“ gibt Antworten auf diese Fragen. Anmeldung unter Telefon (05341) 14611.

Die WEVG informiert:

Geplante Reparaturarbeiten: Einschränkungen der Trinkwasserversorgung in Salzgitter-Lebenstedt, Salzgitter-Bruchmachtersen, Salzgitter-Engelstedt und Salzgitter-Salder am 18. Juni 2024

Am Dienstag, 18. Juni 2024 in der Zeit zwischen 7 Uhr und voraussichtlich 16 Uhr kann es aufgrund von geplanten Arbeiten am WEVG-Trinkwassertransportnetz an der Ortsnetzübergabe Salzgitter-Lebenstedt, Kattowitzer Straße, in Salzgitters Stadtteilen Lebenstedt, Bruchmachtersen, Engelstedt und Salder teilweise zu Einschränkungen in der Trinkwasserversorgung kommen.

Während und nach den Arbeiten kann es zu wahrnehmbaren Druckschwankungen sowie zu Eintrübungen des Trinkwassers kommen. Die Verfärbungen sind gesundheitlich unbedenklich.

Im Sinne einer einwandfreien Trinkwasserversorgung bitten wir unsere Wasser-Kund*innen um Verständnis.

Vielen Dank!

Ihre WEVG Salzgitter



SINOMACH

IFBOTX3
PV-CLEANING ROBOT



SAUBERE PV-MODULE
SICHERE ERTRÄGE



WASSERFREIE
REINIGUNG MIT
NANOFASERROLLEN



GERINGES GEWICHT
FÜR EINFACHE
BEDIENUNG



AUSWECHSELBARE
BATTERIE VERDOPPELT
DIE LAUFZEIT FÜR
LÄNGERE
REINIGUNGSARBEITEN



UNTERSTÜTZUNG DER
NÄCHTLICHEN REINIGUNG
UND RÜCKKEHR BEI
NIEDRIGEM
BATTERIESTAND

2799,-

ACURIA SOLAR

Petershagener Straße 45, 38259 Salzgitter-Bad
+49 5341-2884612 - WWW.ACURIA-SOLAR.DE

Es groovt im Alten Dorf

Die Stadt Salzgitter organisiert Ende Juni wieder einen **Jazz- und Rockworkshop**

Salzgitter. Es groovt wieder vier Tage im und um das Alte Dorf. Von Donnerstag, 27. Juni, bis Sonntag, 30. Juni, steigt der traditionelle Jazz- und Rockworkshop in Lebenstedt. Rund 100 Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden in der Kulturscheune, in der Alten Feuerwache und im VHS-Gebäude von Profis der Musikszene unterrichtet. Höhepunkte sind am Ende zwei öffentliche Konzerte in der Kulturscheune. Los geht es am Donnerstag mit dem Unterricht, den Bands und den Sessions am Abend.

Den Konzertauftritt übernehmen am Samstag, 29. Juni, um 19 Uhr die Dozentinnen und Dozenten. Die Tickets kosten für

dieses Konzert im Vorverkauf zehn Euro (zuzüglich Gebühr). Erhältlich sind die Tickets unter www.sz-workshop.de. An der Abendkasse kosten die Karten zwölf Euro. Wer beim Workshop dabei ist, hat freien Zutritt.

Das Konzert ist mittlerweile eine professionelle Veranstaltung im großen Stil. Wie bei den vorangegangenen 38 Veranstaltungen, bei denen so bekannte Künstlerinnen und Künstler wie Inga Rumpf, Veronika Fischer, Andreas Becker oder Alex Conti mitwirkten, sind auch in diesem Jahr wieder namhafte Musikerinnen und Musiker dabei. In der „Jazz-Abteilung“ treten Britta Rex, Nigel Moore, Anselm Simon, Zipper Schmigelok, Sonja

Beeh, Achim Seifert, Ralph König, Karsten Gohde und Rolf CD Bandorf auf. Die „Rock-Ecke“ ist mit Melanie Germain, Roland Loy, Lars Lemann, Victor Smolski, Dirk Brand, Ralli Lewitzki und Hilko Schomerus besetzt.

Das Finale des Jazz- und Rockworkshops bildet am Sonntag, 30. Juni, ab 18 Uhr das Konzert der Teilnehmenden. Der Eintritt ist frei. Mit diversen Stilrichtungen ist zu rechnen: Von Modern-Jazz, Soul, Metal, Soft-Rock, Experimenteller Musik bis hin zur Filmmusik ist fast alles dabei. Jede Band spielt unter Leitung ihres Dozenten oder ihrer Dozentin, die mehr oder weniger auffällig in Erscheinung

treten und mit mindestens genauso viel Lampenfieber dem Auftritt entgegenzittern wie ihre Schülerinnen und Schüler, die teilweise noch nie auf einer Bühne gestanden haben.

Der Fachdienst Kultur als Ausrichter rechnet damit, dass „das Abschlusskonzert wieder eine tolle Veranstaltung mit großem Unterhaltungswert und er-

staunlichen Leistungen werden wird“. Informationen und Kartenvorbestellungen sind möglich unter Tel. (05341) 839-3916 oder 05341/839-3435, aber auch per E-Mail an die Adressen li.lewitzki@stadt.salzgitter.de oder janina.sogretzki@stadt.salzgitter.de. Im Internet findet sich alles unter www.sz-workshop.de.



Beliebte Tradition: Die Dozenten und Dozentinnen geben ein Konzert, Fachdienstleiter Hartmut Schölch begrüßt das Publikum in der Kulturscheune.

FOTO: SZ-PA/RK

BRAWO OPEN 2024



Weltklasse-Tennis und Entertainment

04. – 13. Juli

BTHC Braunschweig

ATP CHALLENGER TOUR



AFTER-WORK-PARTY
DJ ALLSTARS
Donnerstag, 04. Juli



MICHAEL SCHULTE
REMEMBER ME
SOMMERKONZERT
Freitag, 05. Juli



MAX GIESINGER
SOMMERTOUR 2024
Samstag, 06. Juli



PAW PATROL
UNITED KIDS
FOUNDATIONS-
FAMILIENTAG
Sonntag, 07. Juli



MATZE KNOP
COMEDY
ENTERTAINMENT
Montag, 08. Juli



**KÖNIGLICH
BAYERISCHES VOLL-
GAS ORCHESTER**
"SOMMER WIES'N"
Dienstag, 09. Juli



MARKUS PRÄSENTIERT DIE
„ICH WILL SPASS! SHOW“
Mittwoch, 10. Juli



LADIES NIGHT
GOODFELLAS
Donnerstag, 11. Juli



**ALEX CHRISTENSEN &
FRIENDS „THE CLASSICAL
DANCE SHOW“**
Freitag, 12. Juli



CULCHA CANDELA
FINALE PARTY
Samstag, 13. Juli



Jetzt Tickets sichern!
brawo-open.de

Zirkus-Show beim Nabu

Stadt hat noch Plätze frei
für den Talente-Campus

Salzgitter. Die Volkshochschule (VHS) der Stadt bietet in den Sommerferien einen neuen kostenlosen talentCAMPus an, für den es noch Restplätze gibt. „Manege frei - Zirkus der Natur-Talente“ lautet das Motto vom 22. Juli bis 27. Juli. Anmeldungen für Kinder zwischen neun und 15 Jahren sind noch möglich. Geübt wird jeweils von 9 bis 16.30 Uhr in Lebenstedt im Freien auf dem Gelände des Naturschutzbundes (NABU) an der Siebenbürgener Straße in Lebenstedt.

In dieser Projektwoche wollen die Teilnehmenden gemeinsam eine eigene Zirkusshow auf die Beine stellen. Dabei werden die persönlichen Talente berücksichtigt, gestärkt und zu einer Vorführung entwickelt. Vom Bühnenbild, Equipment und Kostümen bis hin zu Plakaten und Eintrittskarten wird alles selbst gestaltet. Als großes Finale heißt es dann: Manege frei! Fa-

milien und Freundinnen und Freunde dürfen dann Platz nehmen und staunen.

Der talentCAMPus ist kostenlos (inklusive Lebensmittel). Mitzubringen sind Getränke für den eigenen Bedarf und Kleidung, die schmutzig werden darf, und dem Wetter angepasst ist. Anmeldungen sind ausschließlich schriftlich möglich unter [anderem an vhs@stadt.salzgitter.de](mailto:vhs@stadt.salzgitter.de). Wer Fragen hat, kann sich in der Volkshochschule melden unter Tel. (05341) 839-3604.

Das Konzept des talentCAMPus ist ein Beitrag des Deutschen Volkshochschul-Verbands zum Programm „Kultur macht stark. Bündnisse für Bildung“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF). Die Volkshochschule Salzgitter beteiligt sich seit 2013 in dem Projekt talentCAMPus. Ziel ist es, Kinder und Jugendliche mit Ferienangeboten zu fördern.



Der Talente-Campus läuft auf dem Nabu-Gelände in Lebenstedt,

FOTO: RWE



Foto: vectorcreator/123RF
17425101_002424

IHRE KFZ-INNUNG SALZGITTER



Auto checken, fertig und los

Vor dem Urlaub sollte eine **Kfz-Meisterwerkstatt** das Fahrzeug unter die Lupe nehmen

Salzgitter. Der Sommerurlaub kommt manchmal schneller als man denkt. Vor allem in diesem Jahr. Niedersachsen geht am 22. Juni mit als erstes Bundesland in die Schulferien, entsprechend müssen die Familien in Salzgitter und der Region auf Zack sein. Fast jeder Zweite startet mit dem Auto in die schönste Zeit des Jahres.

Damit die Familie und das Gepäck sicher ankommen, sollten sich die Fahrer und Fahrerinnen vorher darum kümmern, dass der Wagen gut in Schuss ist. Viele Autohäuser und Werkstätten bieten dafür spezielle Urlaubs-Checks an. Damit machen die Profis das Fahrzeug fit für die Reise. Und sollte bald eine Inspektion anstehen, ließe sich diese gut damit verbinden. Der Bundesverband der Kfz-Innungen listet auf, auf was alles zu achten ist.

Basics für die Sicherheit

Bremsen, Lenkung, Stoßdämpfer, Achsen, Reifen – finden die Profis Mängel an sicherheitsrelevanten Teilen, können diese gleich behoben werden. Gut für die Sicherheit, gut den freien Kopf am Meer.

Beleuchtung

Einmal ums Auto gehen und die Funktion der Scheinwerfer und Leuchten checken, das kann jeder. Sind Leuchtmittel zu wechseln oder gar komplette Scheinwerfer auszutauschen, kommen die Profis ins Spiel. In der Werkstatt werden die Scheinwerfer an zertifizierten Lichteinstellplätzen schnell und präzise ausgerichtet.

Scheiben und Wischer

Hat die Frontscheibe Stein-

schläge? Rattern Scheibenwischer über die Verglasung? Risse oder spröde Wischergummis sollten schleunigst gewechselt, eine beschädigte Frontscheibe entweder repariert oder ausgetauscht werden. Mit einem griffbereiten Mikrofasertuch lassen sich zwischendurch von Pollen und anderer Schmutz von den Wischergummis entfernen.

Flüssigkeiten

Auf der Prüfliste stehen Motoröl nach Herstellervorgabe, Wischwasser mit Sommerreiniger, Kühl- und Bremsflüssigkeit. Alles wird aufgefüllt. Kleine Gebinde Motoröl und Wischwasser als Reserve an Bord helfen in der Not.

Reifen

Schotter, Hitze, lange Strecken, Ladung satt und Stop-and-Go-Verkehr stressen die Reifen mehr denn je. Kontrolliert wer-

den Zustand (Beulen, Risse), Profittiefe (mindestens 3 Millimeter) und Alter (maximal 8 Jahre). Der Reifendruck wird laut Bedienungsanleitung der höheren Last angepasst und während der Fahrt regelmäßig kontrolliert.

Klima-Anlage

Sie bewahrt Autofahrern den kühlen Kopf und sollte alle zwei Jahre gewartet werden. Faustregel für die richtige Einstellung: Die Differenz zwischen Außen- und Innentemperatur sollte fünf bis sechs Grad Celsius nicht überschreiten. Fürs gute Klima sorgt auch der Pollenfilter. Wurde er im Frühjahr nicht gewechselt, ist es jetzt höchste Zeit dafür.

Notfallset

Verbandkasten, Warndreieck und Sicherheitsweste (am besten pro Mitfahrer eine) sind verpflichtend und griffbereit an



Sicher ist sicher: Viele Autohäuser und Werkstätten bieten spezielle Urlaubs-Checks an.

FOTO: PROMOTOR

Ein neuer Licht-Test-Partner

Kfz-Meisterbetriebe kontrollieren ab Oktober wieder die Beleuchtung

Wolfburg/Berlin.

„Sicher durch die Dunkelheit“ – das ist das gemeinsame Ziel des Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes, von Volkswagen Deutschland und der Deutschen Verkehrswacht. Autofahrende können ab Oktober wieder ihre Fahrzeugbeleuchtung in Autohäusern und Kfz-Werkstätten überprüfen lassen, um sicherer durch die dunkle Jahreszeit zu kommen. Volkswagen Deutschland ist Autopartner der Aktion. Alle Teilnehmenden am Licht-Test haben die Chance, zum 50. Fahrzeugjubiläum einen neuen Golf

zu gewinnen. In Berlin wurde die Licht-Test-Partnerschaft beschlossen.

„Wir freuen uns, dass wir den Licht-Test im Jubiläumsjahr des VW Golf unterstützen dürfen. Die regelmäßige Überprüfung der Fahrzeugbeleuchtung trägt entscheidend dazu bei, dass nicht nur die Autofahrenden, sondern alle am Verkehr Teilnehmenden sicherer unterwegs sind“, so Achim Schaible, Vorsitzender und Sprecher der Geschäftsführung Volkswagen Deutschland. „Das Kfz-Gewerbe nimmt das Thema Verkehrs-

sicherheit sehr wichtig. Jedes vierte beim Licht-Test überprüfte Fahrzeug hat Probleme bei der Beleuchtung, deshalb ist es wichtig, das Fahrzeuglicht regelmäßig zu kontrollieren“, so ZDK-Präsident Arne Joswig.

Ab Oktober wird das Kraftfahrzeuggewerbe wieder mehr als vier Millionen Licht-Tests in den Kfz-Meisterbetrieben durchführen. Jeder Autofahrende kann im Internet über die Werkstattsuche auf www.licht-test.de eine Werkstatt in seiner Nähe finden, die bei der Aktion mitmacht.

AUTO STANZE
GmbH & Co. KG
freundlich, kompetent.
Salzgitter-Bad
Tel. (0 53 41) 3 10 76

Im Internet finden
Sie uns unter:
www.hallowochenende.de
hallo
wochenende

Reparaturen aller Fabrikate
Kfz-Meisterbetrieb • TÜV/AU
Bremsen • Auspuff • Klimaservice
LPG-Autogas • Backshop
LOTTO
Hermes
PaketShop
HEM-Tankstelle Markus Lüpfer
Landwehrstr. 55 - 38259 Salzgitter
Tel.: 05341/ 91446 - Fax: 05341/ 91918

auto ludwig
Ihr VW und Audi in besten Servicehänden
HU - Vorab - Check
Plakette fällig?
Auf Wunsch checken wir Ihr Auto vorab kostenlos
VW Service **Nutzfahrzeuge Service** **Audi Service**
Auto-Ludwig Salzgitter GmbH
Watenstedter Str. 19-21
38239 Salzgitter
Telefon 05341 / 8988-0
info@autoludwigsz.de
www.auto-ludwig-sz.de

LACKIEREREI
M. WIECZOREK
— Meisterbetrieb —
Getreu unserem Motto:
„Geht nicht gibt's nicht!“
• Unfallinstandsetzung
• Lackierungen aller Art
Fahrzeuge, Möbel,
Heizkörper, Küchenfronten ...
• Smart-Repair
• Versicherungsabwicklung
Ottostraße 12 • 38259 Salzgitter
Tel.: 05341-31197 **f** **ig**
www.lackiererei-wieczorek.de

Besuche Estlands Inselwelt

Das sind die zehn **schönsten** Inseln

Estland ist ein eher kleines Land, doch es hat 2317 Inseln! Die meisten davon sind winzig und unbewohnt, aber nicht alle. Hier erfährst du, welche zehn Inseln du bei deiner Estland-Reise unbedingt besuchen solltest. Unvorstellbar: Estland ist nicht einmal 46.000 Quadratkilometer groß, hat aber 2317 Inseln! Dies sind unsere Top 10.

1. Saaremaa

Wenn es um Estlands Inseln geht, fällt ein Name immer zuerst: Saaremaa. Die größte Insel des Landes umfasst 2672 Quadratkilometer und gilt sogar als eine der größten Inseln der Ostsee. Zu den schönsten Attraktionen der Insel gehören der im Sommer zu besteigende Leuchtturm von Sörve (der höchste Leuchtturm der Ostsee mit 53 Metern) sowie der Mühlenberg von Angla mit traditionellen Bockmühlen.

2. Muhu

Um nach Saaremaa zu gelangen, müssen Touristen vom estnischen Festland zunächst mit der Fähre nach Muhu übersetzen. Die meisten Reisenden fahren auch direkt weiter – was wirklich schade ist, denn Muhu hat selbst einige Attraktionen zu bieten, die kaum jemand kennt. Ein besonderes Juwel ist zum Beispiel das Inseldorf Koguva im Westen, von Steinmauern umarmt. Dort findest du die typische Bauernhausarchitektur Estlands sowie das Muhu-Museum.



Saaremaa ist die größte Insel des Landes. FOTO: IMAGO IMAGES/WIRESTOCK

3. Hiiumaa

Hiiumaa, nördlich von Saaremaa und Muhu gelegen, ist die zweitgrößte Insel Estlands mit etwa 1000 Quadratkilometern. Du erreichst sie von Rohuküla auf dem Festland aus per Fähre – oder per Flieger ab Tallinn. Das erste Stichwort, das im Zusammenhang mit der Insel Hiiumaa fällt, ist „Leuchttürme“. Es gibt nämlich drei historische Leuchttürme – Ristna und Tahkuna sowie Kõpu, ein Inselwahrzeichen, das bereits im 16. Jahrhundert errichtet wurde. Damit zählt er zu den ältesten Leuchttürmen weltweit!

4. Vormsi

Vormsi ist nur etwa 92 Quadratkilometer groß und liegt zwischen Hiiumaa und dem estnischen Festland. Sie ist ebenso durch eine Fährverbindung ab Rohuküla oder aber ab Sviby mit dem Festland verbunden. Die viertgrößte Insel Estlands ist ein

Synonym für Ruhe und Entspannung, denn die nur etwa 350 Inselbewohnerinnen und Inselbewohner haben „Eile“ gar nicht im Wortschatz.

Zu den schönsten Attraktionen zählen der Leuchtturm Saxby von 1864, von dessen Spitze sich ein toller Inselblick eröffnet.

5. Kihnu

Die kleine Insel Kihnu ist vom Festland mit der Fähre ab Munalaid zu erreichen und hat ihren ganz eigenen Charakter. Sie gilt als „Insel der Seefahrer, Fischer und Frauen“ – und ihre Folklore wurde sogar ins Unesco-Weltkulturerbe aufgenommen.

Zu dieser Folklore gehören Musik und Tanz, die besonders die Insellfrauen geprägt haben. Um die gesamte Insel zu erkunden, gibt es einen besonderen Rundweg namens „Kihnu Reesuratas“, der dich zu sämtlichen Highlights der Insel führt.

6. Ruhnu

Ruhnu ist die südlichste estnische Insel und liegt näher an Lettland als Estland im Golf von Riga. Fähren verbinden das nicht einmal 100 Menschen zählende Inselchen ab den Häfen von Pärnu, Munalaiu oder Roomassaare auf Saaremaa. Weithin sichtbar ist der rote Leuchtturm von Ruhnu, errichtet 1877, der auf dem Berg Häubjärre thront. Der Baumeister war kein Geringerer als Gustave Eiffel, der auch den Pariser Eiffelturm errichtete.

7. Vilsandi

Reizt es dich, einmal eine Insel mit nur einem Einheimischen zu besuchen? Dann bist du auf Vilsandi richtig. Der einzige Bewohner ist der Inselwärter! Das Eiland befindet sich oberhalb des nordwestlichsten Teils von Saaremaa. Von dort, nämlich von dem Ort Papisaares, legt auch ein Boot nach Vikati auf Vilsandi ab.

8. Aegna

Möchtest du Tallinn besuchen und hast nicht allzu viel Zeit, in Estland herumzureisen, kannst du trotzdem einen Tagesausflug zu einer der zehn schönsten Inseln machen: Aegna. Das drei Quadratkilometer große Inselchen liegt nur 14 Kilometer vor Tallinn in der Ostsee, und du kannst auch von der Hauptstadt per Boot auf die Insel übersetzen. Die Küstenlinie von etwa zehn Kilometern lässt sich gut zu Fuß umrunden und lädt mit Dünen zum Picknicken oder Sonnenbaden ein.

9. Naissaar

Ebenfalls nur zehn Kilometer vor Tallinn in der Ostsee liegt die Insel Naissaar, die genau wie Vilsandi nur noch einen Bewohner hat. Das gesamte Inselchen steht unter Naturschutz und ist ein beliebtes Tagesausflugsziel für Reisende. Du kannst entweder vom Hafen am Fischmarkt in Tallinn oder vom Hafen Piritas eine Fähre zu der Insel nehmen, allerdings nur zwischen Ende Mai und Mitte September. Naissaar ist sogar Estlands fünftgrößte Insel mit knapp 19 Quadratkilometern und lässt sich auf schönen Wegen erwandern.

10. Piirissaar

Als Letztes stellen wir dir eine Insel vor, die mit den anderen nur wenig gemein hat – sie liegt nämlich nicht einmal in der Ostsee! Stattdessen findest du das 7,8 Quadratkilometer große Inselchen Piirissaar im Peipussee an der russischen Grenze. Du kannst von dem Ort Laaksaare mit der Fähre übersetzen. Piirissaar ist vor allem kulturell höchst interessant, denn es besteht aus einer Gemeinde sogenannter russischer Altgläubiger – Menschen christlichen Glaubens, die jedoch nicht mehr der russisch-orthodoxen Kirche angehören.

Darüber hinaus hat Piirissaar zwei Schutzgebiete, ein Lebensraum für verschiedene Vogelarten, Frösche und Pflanzen.

Mehr Informationen findest du unter:
» www.reisereporter.de/estland-inseln



HEIMAT
OHNE HEKTIK

ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.
abo.PAZ-online.de/vorteile



Deiner Allgemeine 



Exklusive Reisen für Sie!



Herbstliche Nordlichter mit AIDAbella **15 Tage**
Kiel - Haugesund - Leknes - Sortland - Alta - Tromsø - Bodø - Stavanger - Kiel
✓ Transfer zum/ab Schiff in Kiel ✓ 14 x Übernachtung in der gebuchten Kabine
✓ Kreuzfahrt gemäß Routenbeschreibung (Änderungen vorbehalten) ✓ Vollpension inkl. ausgewählter Getränke ✓ Internetpaket: 250 MB pro Kabine
✓ Täglich zwei Flaschen Mineralwasser pro Kabine ✓ Teilnahme an Bordveranstaltungen und Nutzung der Schiffeinrichtung ✓ Deutschsprachige Bordbetreuung ✓ Nutzung der Body and Soul Sportanlagen ✓ Kinderbetreuung von 3-17 Jahren ✓ Alle Hafensteuern und Gebühren ✓ Trinkgeld / Serviceentgelt
✓ Fuhrmann Mundstock Reisebegleitung ab 30 Teilnehmern

Innenkabine B **ab 2.249,- €**
15.09.-29.09.24



Große Winterpause Kanaren mit AIDamar **22 Tage**
Hamburg - Isle of Portland - La Coruña - Vigo - Gran Canaria - San Sebastián de La Gomera - Santa Cruz de La Palma - Santa Cruz de Tenerife - Lanzarote - Lissabon - Le Havre - Hamburg
✓ Transfer zum/ab Schiff in Hamburg ✓ 21 x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Kreuzfahrt gemäß Routenbeschreibung (Änderungen vorbehalten)
✓ Vollpension inkl. ausgewählter Getränke ✓ Internetpaket: 250 MB pro Kabine
✓ Täglich zwei Flaschen Mineralwasser pro Kabine ✓ Teilnahme an Bordveranstaltungen und Nutzung der Schiffeinrichtung ✓ Deutschsprachige Bordbetreuung ✓ Nutzung der Body and Soul Sportanlagen ✓ Kinderbetreuung von 3-17 Jahren ✓ Alle Hafensteuern und Gebühren ✓ Trinkgeld / Serviceentgelt
✓ Fuhrmann Mundstock Reisebegleitung ab 30 Teilnehmern

PREMIUM AB-PREISE P.P. IN DER DOPPELKABINE
17.11.-08.12.24/04.03.-25.03.25
Innen B **Meerblick B** **Balkon B** **Balkon A**
2.319,- € **2.999,- €** **3.599,- €** **3.799,- €**



**Haustürabholung
inklusive!**

Perlen der Donau mit der MS SERENADE 1 **8 Tage**
Passau - Krems - Wien - Budapest - Bratislava - Melk - Passau
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf ✓ Gepäcktransfer von der Schiffsanlegestelle zur Kabine und zurück ✓ 7 x Ü/Al in der gebuchten Kabine ✓ 1 x 5-Gang Gala-Dinner (i.R.d.VP) ✓ Getränkepaket: Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und Mineralwasser von 09:00 Uhr bis 01:00 Uhr ✓ Willkommens-Sekt ✓ Bordmusiker ✓ Stadtrundgang Krems und Ausflug zum Marillenhof inkl. Verkostung
✓ Stadtrundfahrt Wien ✓ Stadtrundfahrt Budapest ✓ Budapest bei Nacht
✓ Ausflug Puszta „Csárda“ ✓ Stadtrundfahrt/-gang Bratislava ✓ Eintritt und Führung Stift Melk ✓ Bordreiseleitung ✓ alle Schiffsabgaben ✓ Reise und Busbegleitung während der gesamten Flussreise ✓ Haustürabholung

AB-PREISE P.P. IN DER DOPPELKABINE
17.07.-24.07./25.09.-10.10.24
Hauptdeck **Mitteldeck** **Oberdeck**
ab 1.599,- € **ab 2.199,- €** **ab 2.349,- €**



Weihnachtskonzert André Rieu **3 Tage**
Das romantischste Musik-Event des Jahres
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/F im **** Mercure Hotel Bonn Hardtberg im DZ
✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü im Hotel ✓ Freizeit in Bonn, Aachen und Maastricht mit Möglichkeit zum Weihnachtsmarktbesuch ✓ 1 x Eintritt zum Weihnachtskonzert von André Rieu in Maastricht Ticket PK 3 ✓ PK 2+1 zubuchbar

13.12.-15.12.24 **ab 549,- €**



Berchtesgaden **7 Tage**
Bayerische Lebensart erleben
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Ü/HP im Hotel Schwabenwirt im DZ
✓ Stadtführung Berchtesgaden ✓ Ausflug Chiemsee mit Schiffsfahrt ✓ Ausflug Königssee ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ zubuchbare Ausflüge: Salzkammergut und Wolfgangsee inkl. Schiffsfahrt; Rossfeldhöhenstraße und Kehlsteinhaus inkl. Lift, Enzianbrennerei mit Reiseleitung

08.09.-14.09./06.10.-12.10.24 **ab 919,- €**



Verwöhnurlaub im Schwarzwald **6 Tage**
Herrliche Tage im Dreiländer-Eck
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/HP im Hotel Posthorn in Uhlingen im DZ
✓ Schwarzwaldrundfahrt ✓ Besuch Haus der Natur am Feldberg ✓ Bootsfahrt auf dem Titisee ✓ Eintritt Heimatmuseum „Hüsi“ ✓ Fahrt mit dem Rothaus-Express ✓ Ausflug Schweizer Berge und Seen ✓ Ausflug Glottertal, Freiburg und Kaiserstuhl ✓ Unterhaltungsabend mit Blasmusik ✓ alle Ausflüge mit örtlicher Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

23.09.-28.09./14.10.-19.10.24 **ab 649,- €**



Schönheiten Kroatiens **10 Tage**
Bezaubernde Adriaküste, historische Vielfalt und eindrucksvolle Natur
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x ZÜ/HP im DZ ✓ 7 x Ü/HP in Kroatien und Bosnien-Herzegowina im DZ ✓ Eintritt Krka-Wasserfälle ✓ Eintritt Plitvice Seen ✓ Stadtführung Dubrovnik ✓ Stadtführung Split ✓ Personenfähre Orebic - Korcula - Orebic ✓ Kurtaxe in Kroatien ✓ gesamte Rundreise laut Verlaufsplan (z.B. Krka Wasserfälle, Split, Dubrovnik, Korcula, u.v.m.) ✓ durchgehende Reiseleitung vom 2.-9. Tag ✓ durchgehende Reisebegleitung

09.09.-18.09.24 **ab 1.419,- €**



Toskana, Florenz & Pisa **8 Tage**
Am Meer wohnen - Toskana erleben!
✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im DZ im Raum Südtirol / Trento
✓ 5 x Ü/F im ****Hotel dei Tigli in Lidi di Camaiore an der Versiliaküste im DZ
✓ 4 x Abendessen an der Versiliaküste ✓ Besichtigung einer „Fattoria“ inkl. Fahrt mit einem Traktor, Abendessen mit Wein, Wasser und Kaffee ✓ Ausflug Siena und San Gimignano mit Reiseleitung ✓ Stadtführungen Lucca, Florenz und Pisa ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflug zubuchbar: Insel Elba

08.09.-15.09./07.10.-14.10.24 **ab 890,- €**



Andalusien - Lebensfreude pur! **16 Tage**
Urlaub an der Traumküste Andalusiens
✓ Fahrt im ****superior Royal-Luxusbus ✓ 1 x Ü/HP im Raum Dijon
✓ 2 x Ü/HP an der Costa Brava ✓ 1 x Ü/HP in Alicante ✓ 7 x Ü/HP in Fuengirola ✓ 2 x Ü/HP im Raum Madrid ✓ 1 x Ü/HP im Raum Bordeaux ✓ 1 x Ü/HP im Raum Paris ✓ Stadtrundfahrt Barcelona ✓ Stadtrundfahrt Madrid
✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge zubuchbar: Gibraltar, Granada und Alhambra, Sevilla und Ronda

05.10.-20.10.24 **ab 1.749,- €**



Buchung und Beratung unter **05302-920 200**

Kurze Wanne 1 • 38159 Vechelde-Wedtlenstedt • **www.fumu-reisen.de**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



Ferien

COUNTDOWN



Jetzt tolle Erlebnistickets für die ganze Familie gewinnen!

Bei unserem Ferien-Countdown warten vom **10. bis 21. Juni 2024** täglich exklusive Erlebnistickets auf dich und die ganze Familie. Egal ob ihr gern das Wisentgehege Springe erkunden, bei den PS-Days in Hannover dabei sein möchtet oder im Dinosaurier-Park Mönchshagen auf die Pirsch gehen wollt – es ist für jeden etwas dabei.

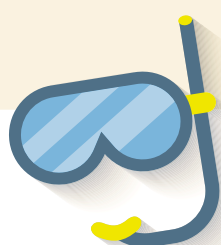
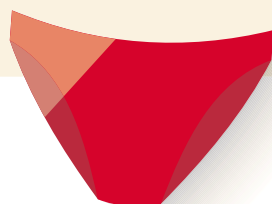
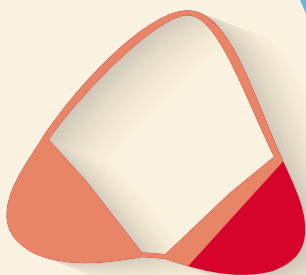
Was alles, verraten wir jetzt aber noch nicht, sondern überraschen euch täglich aufs Neue – es lohnt sich also immer wieder vorbeizuschauen und mitzuspielen!

- Tägliche neue Preise
- Tägliche neue Gewinnchance
- Erhöhe deine Chancen und nimm an mehreren Tagen teil.

Es lohnt sich! Wir wünschen viel Glück!



**PAZ-online.de/
ferien-countdown**



Deiner Allgemeine
ZEITUNG



Ein D-Ticket für die Jugend

Die nächste **Sammel-Schülerzeitkarte** lässt sich im gesamten Bundesgebiet nutzen

Salzgitter. Zum neuen Schuljahr 2024/25 erhalten berechnete Schülerinnen und Schüler ihre Sammel-Schülerzeitkarten (SSZK) als Chipkarte, die nicht nur optisch das D-Ticket widerspiegelt, sondern auch voll umfänglich die Funktionen dessen hat: Fahren im Regional- und Nahverkehr mit Bus und Bahn im gesamten Bundesgebiet.

Die Kreise und Städte sind verantwortlich für die Schülerbeförderung: Etwa 50.000 Schülerinnen und Schüler in der Region der Klasse 1 bis 10, die einen längeren Schulweg haben, bekommen eine Fahrkarte von ihrer jeweiligen Kommune ausgestellt. Ab dem kommenden Schuljahr wird diese durch eine einheitliche Chipkarte ersetzt. Zudem erhalten sie durch die Ausgabe als Deutschlandticket mehr Freiraum. Darauf haben sich die drei kreisfreien Städte Braunschweig, Salzgitter und Wolfsburg sowie die Landkreise Gifhorn, Goslar, Helmstedt, Peine und Wolfenbüttel geeinigt.

Die Oberbürgermeister, Landrätinnen und Landräte danken dem Regionalverband Großraum Braunschweig und dem

Verkehrsverbund Region Braunschweig (VRB) für die schnelle organisatorische und technische Umsetzung. „Die Einführung einer zentralen Chipkarte bedarf einer ganz anderen Datenverarbeitung und Organisation. Gemeinsam haben wir eine regionale Lösung gefunden. Daher freuen wir uns, dass der VRB dieses umfangreiche Projekt jetzt umsetzt und der ÖPNV in unserer Region einen weiteren Digitalisierungsschub erhält“, heißt es in einer Pressemitteilung.

Dr. Thorsten Kornblum, Oberbürgermeister der Stadt Braunschweig und Verbandsratsvorsitzender des Regionalverbands Braunschweig, erläutert diesen Schritt: „Wir als Kommunen möchten den berechtigten Schülerinnen und Schülern eine gute Beförderung anbieten und gleichzeitig sind wir angehalten, das günstigste Ticket zu nutzen. Mit dem Deutschlandticket können wir beides ermöglichen: Viel mehr klimafreundliche Mobilität mit einem für die Kommunen bezahlbaren Preis. Daher erwarten wir auch eine gesicherte Finanzierung des Deutschlandtickets durch den



Die Sammel-Schülerzeitkarte gibt es jetzt als Chip und Deutschlandticket: Ralf Sygusch, Frank Klingebiel, Dennis Weilmann, Dr. Thorsten Kornblum, Dr. Alexander Saipa, Christiana Steinbrügge, Henning Heiß, Gerhard Radeck und Tobias Heilmann haben das gemeinsame Angebot auf den Weg gebracht.

FOTO: PHILIPP ZIEBART

Bund und das Land, damit wir dieses Angebot langfristig so aufrechterhalten können.“

Salzgitters Oberbürgermeister Frank Klingebiel freut sich über die Einigung „auf dieses neue, für Schülerinnen und Schüler hoch attraktive Angebot“. Mit der neuen Sammel-Schülerzeitkarte fördert die Stadt den öffentlichen Nahverkehr über das Gebiet Salzgitters hinaus. „Das ist gut für die jungen Menschen und gut für den Klimaschutz. Flexibilität

und Mobilität ist für unserer jungen Generation enorm wichtig und sie werden mit dem neuen Deutschlandticket vermehrt den ÖPNV nutzen. So wächst unsere Region und deren vielfältige Angebote für Jugendliche ein weiteres Stück zusammen. Für ein dauerhaftes kommunales Angebot des Deutschlandtickets an Schülerinnen und Schülern ist aber eine langfristige Förderung von Bund und Land zwingend.“

Allerdings sind nur diejenigen

antragsberechtigt, die weit weg wohnen von der Schule. Die Mindestentfernung beträgt zwei Kilometer für Mädchen und Jungen, die einen Schulkindergarten besuchen oder an Sprachfördermaßnahmen in der Schule teilnehmen sowie für Schülerinnen und Schüler der Jahrgänge eins bis sechs. Bei den anderen müssen es drei Kilometer sein. Der Antrag wird durch die Erziehungsberechtigten online gestellt.

Bessere Startchancen für 13 Schulen in Salzgitter

Abgeordnete Dunja Kreiser: Bund und Land legen ein großes Förderprogramm auf

Salzgitter. Frohe Kunden für 13 Schulen in Salzgitter. Sie sind in das Startchancen-Programm aufgenommen worden, mit sich der Bund und das Land Niedersachsen konsequent für mehr Bildungsgerechtigkeit einsetzen. Das teilt die Bundestagsabgeordnete Dunja Kreiser mit. Umfangreiche Fördergelder fließen demnach in ihren Wahlkreis.

„In Salzgitter werden insgesamt 13 Schulen, und damit sehr viele Schülerinnen und Schüler berücksichtigt im Programm“, schreibt sie in einer Pressemitteilung. „Mit dem Startchancenprogramm haben wir größte Förderprogramm für Schulen auf den Weg gebracht, das es jemals gab. In kaum einem Land hängt der Bildungserfolg so sehr vom Elternhaus ab wie in Deutschland. Damit muss Schluss sein. Gerade Schulen in angespannten sozialen Lagen mit einer hohen Zahl von armutsgefährdeten Kindern brauchen mehr Unterstützung“, sagt Dunja Kreiser.

In Salzgitter profitieren nach ihren Angaben die Grundschule



Freut sich über die Zusage für die Schulen in ihrem Wahlkreis: Bundestagsabgeordnete Dunja Kreiser.

FOTO: PRIVAT

Am Fredenberg, die Grundschule Am Ziesberg, die Grundschule Am See, die Grundschule Dürerring, die Grundschule Kranichdamm, die Hauptschule Dr. Klaus Schmidt, die Hauptschule am Klunkau, die Hauptschule am Fredenberg, die Hauptschule Thiede, die Realschule Gottfried Linke, die Realschule Emil Langen und die BBS Fredenberg.

„Das Geld wird überwiegend nach Sozialkriterien an die Grundschulen und weiterführende Schulen verteilt“, heißt es weiter. „Die Schulen können in eine moderne Lernumgebung investieren, Schulsozialarbeiterinnen und -sozialarbeitern finanzieren und bekommen Chancenbudgets zur freien Verfügung.“ Das Programm startet ab August 2024.



Sichern Sie Ihr Einkommen.

Ihre Arbeitskraft ist Ihr wichtigstes Kapital.

Mit dem VGH Berufsunfähigkeitsschutz sichern Sie die finanziellen Folgen durch Unfall, Krankheit oder Pflegebedürftigkeit ab.

Mehr erfahren unter sparkasse-hgp.de/bu-schutz oder Termin vereinbaren unter 05121 871-0

VGH

Weil's um mehr als Geld geht.



Darum wird ein Clankrimineller aus Salzgitter nicht abgeschoben

Der „Pate von Salzgitter“ steht in zwei Prozessen vor Gericht – Seit 2016 ist er ausreisepflichtig

Salzgitter. Auf seinem Facebook-Account kommt er eher protzig daher. Vor einem schwarzen Luxus-Mercedes oder in einem schnittigen Lamborghini zeigt Murat E. sich da, zum Teil zusätzlich angetan mit Goldkette und teurer Rolex. Clan-Ehre ist ihm wichtig: „Das passiert, wenn Leute sich mit der falschen Familie anlegen“, schreibt er in abenteuerlicher Rechtschreibung unter ein bei Tiktok vielfaches geteiltes Video, das eine Horde wütender Männer am 17. Juni 2023 auf dem Weg zu einer Massenschlägerei zweier rivalisierender Clans in Essen zeigt.

E., den man in Salzgitter auch unter dem Namen „Pate von Salzgitter“ kennt, trägt selbst den Nachnamen einer großen Clan-Familie in Deutschland. Er gehört zu den sogenannten Mhalami, einer arabischsprachigen Volksgruppe in der Türkei und dem Libanon.

Gleich zwei Prozesse gegen den „Paten von Salzgitter“

An diesem Prozesstag am Landgericht Braunschweig kommt der „Pate“ allerdings eher unscheinbar daher. Vor allem im Vergleich zu seinen Mitangeklagten. Muskelbepackt wie ein Bodybuilder und tätowiert sitzt ihm „einer seiner besten Männer“, wie er im Verlauf des Tages im Gerichtssaal genannt werden wird, auf der Anklagebank gegenüber. Ein anderer, der nach Angaben der Staatsanwaltschaft bereits wegen Totschlags zu elf Jahren Haft verurteilt ist, provoziert, nachdem man ihm die Handschellen abgenommen hat, aggressiv mit dem hochgestreckten Mittelfinger. Auch die erhöhten Sicherheitsbedingungen – Einlasskontrollen am Eingang zum Schwurgerichtssaal und ein durch Sicherheitsglas abgetrennter Zuschauererraum – zeigen, dass in diesem Fall mit allen Angeklagten nicht zu spaßen ist.

Es ist einer von gleich zwei Prozessen, in denen sich der „Pate von Salzgitter“ zurzeit vor dem Landgericht Braunschweig verantworten muss. Drogenhandel in der Justizvollzugsanstalt Wolfenbüttel zwischen Mai 2018 und April 2019, hauptsächlich mit einem künstlich hergestellten Cannabinoid namens Spice, wird ihm und drei weiteren Angeklagten, darunter seine Ehefrau, unter anderem vorgeworfen. Der Prozess wird jetzt neu aufgerollt, weil die zuletzt begonnene Hauptverhandlung Corona-bedingt nicht zu Ende



Soll Chef eines Drogendealerrings im Knast gewesen sein: Murat E. (links) werden zu Verhandlungsbeginn die Handschellen abgenommen.

FOTO: PRIVAT

geführt werden konnte. Selbst im Landtag war der Fall schon Thema, nachdem die Staatsanwaltschaft im Zuge des Verdachts auf Drogenhandel das Gefängnis sowie mehrere Privatwohnungen hatte durchsuchen lassen. In einem zweiten Verfahren geht es um unerlaubtes Handelstreiben mit Betäubungsmitteln. Über mehr als 20 Kilogramm illegales Marihuana soll Murat E. mit einem anderen Drogenhändler verhandelt haben.

Bemerkenswert ist: Der zurzeit in U-Haft sitzende 32-Jährige sollte eigentlich gar nicht mehr in Deutschland sein. Der in Hildesheim geborene Schwerkriminelle mit türkischem Pass ist seit 2016 ausreisepflichtig – nach Angaben einer Sprecherin der Stadt Salzgitter ist die Ausweisungsverfügung rechtskräftig, gegen die er sich juristisch gewehrt hat.

Warum steht ein Schwerkrimineller noch in Deutschland vor Gericht, wenn er zu denen gehört, die Bundeskanzler Olaf Scholz (SPD) wohl im Blick hatte, als er im Oktober 2023 „Abschiebungen im großen Stil“ forderte? Bundesinnenministerin Nancy Faeser (SPD) hatte bereits im Sommer 2023 im Kampf gegen Clan-Kriminalität sogar den Vorschlag gemacht, nicht verurteilte Angehörige krimi-

neller Clans abzuschieben.

Bereits mehr als 20 Ermittlungsverfahren

Murat E. ist vielfach vorbestraft. Nach Angaben der Staatsanwaltschaft Braunschweig wurden bislang etwa 20 Ermittlungsverfahren gegen ihn geführt. Achtmal wurde er verurteilt, das erste Mal im März 2007, wenige Tage vor seinem 15. Geburtstag. Die Liste der abgeurteilten Straftaten des Mannes, der die Hauptschule besuchte und nach der siebten Klasse ein Abgangszeugnis erhielt, ist nach Angaben der Staatsanwaltschaft Braunschweig lang: Körperverletzung, Bedrohung, Beleidigung, Widerstand gegen Vollstreckungsbeamte, Landfriedensbruch, unerlaubtes Handelstreiben mit Betäubungsmitteln in nicht geringer Menge, Verstoß gegen das Waffengesetz. Sogar Steuerhinterziehung ist dabei.

In Deutschland ist die Ausweisung von Straftätern nach Paragraph 54 Absatz 1 des Aufenthaltsgesetzes geregelt. Das Ausweisungsinteresse wiege besonders schwer, wenn ein Ausländer wegen einer vorsätzlichen Straftat rechtskräftig zu mindestens zwei Jahren Haft verurteilt ist, heißt es dort. In besonderen Fällen gelte dies schon bei einer Strafe von mindestens einem Jahr. Es bestehe bei Murat E. ein besonders

schwerwiegendes Ausweisungsinteresse gemäß Paragraph 54 des Aufenthaltsgesetzes, bestätigt die Stadt Salzgitter.

Tatsächlich stand die Abschiebung des „Paten“ 2023 sogar unmittelbar bevor. Im August waren nach Angaben der Stadt Salzgitter die nötigen Papiere fertig, es gab sogar einen Termin für die Abschiebung. Zur Ausreise in die Türkei kam es dennoch nicht. Bereits im Vorfeld wurde mit Zustimmung des niedersächsischen Innenministeriums der Flug storniert. Grund dafür war das Veto der Staatsanwaltschaft Braunschweig. Laut Paragraph 72, Absatz 4 des Aufenthaltsgesetzes könne eine Abschiebung bei laufenden Straf- oder Ermittlungsverfahren nur mit Einverständnis der Staatsanwaltschaft erfolgen, sagt Christian Wolters, Sprecher der Staatsanwaltschaft Braunschweig.

Staatsanwaltschaft legt Veto gegen Abschiebung ein

Gerade im Fall des mutmaßlichen Drogenhandels in der JVA Wolfenbüttel, den Murat E. mit seinen Komplizen betrieben haben soll, sei es aber ausgeschlossen, von der Strafverfolgung abzusehen. Dazu sei die angeklagte Tat viel zu schwerwiegend. Der Strafraum liege bei bis zu 15 Jahren, in dem zweiten zurzeit

angeklagten Verfahren kämen noch einmal bis zu knapp unter zehn Jahren dazu. Man müsse durch eine Aburteilung solcher Straftaten zeigen, dass Drogenhandel in großem Stil von den Strafverfolgungsbehörden entschieden bekämpft werde, insbesondere wenn es sich um solchen im Gefängnis handele, sagt Wolters. Außerdem bedeute eine Abschiebung nicht in jedem Fall, dass man die Person nicht wiedersehe. Häufig reisten abgeschobene Straftäter innerhalb kurzer Zeit illegal wieder ein.

Wie zäh sich eine mögliche strafrechtliche Verurteilung der Taten des „Paten“ am Ende gestaltet, zeigt der Besuch eines Verhandlungstages am Landgericht Braunschweig überdeutlich. Bereits dreimal wurde das seit 2019 anhängige Verfahren vertagt, unter anderem wegen der Corona-Pandemie. Bis Ende Juli 2024 ist es aktuell terminiert, mehr als 30 Verhandlungstage wird es dann gedauert haben.

Polizistin vier Stunden lang im Zeugenstand

Mehr als vier Stunden lang wird eine Polizeibeamtin im Zeugenstand an diesem Tag zu den verdeckten Ermittlungen ihrer Behörde in der JVA Wolfenbüttel gehört. Jeder Angeklagte ist mit zwei eigenen Anwälten vertreten. Jedes Detail ihrer Aussage nimmt jeder von ihnen einzeln unter die Lupe. Mehrfach werden ihr Pausen eingeräumt. Am Ende fällt die Entscheidung, dass die Beamtin für einen weiteren Termin für weitere Nachfragen zur Verfügung stehen muss. Für Murat E. wie für alle Mitangeklagten gilt die Unschuldsvermutung. Der Bremer Strafverteidiger des „Paten von Salzgitter“ äußerte sich auf eine Anfrage nicht.

Was passiert aufenthaltsrechtlich, wenn der „Pate“ tatsächlich in einem der beiden Prozesse verurteilt wird? In der Regel könne nach Verbüßung der Hälfte der Strafe zugunsten einer Abschiebung von einer weiteren Verbüßung abgesehen werden, sagt Oberstaatsanwalt Wolters. Für die Reststrafe werde dann ein Haftbefehl erlassen, sodass es bei einer Wiedereinreise sofort zu einer Festnahme und zur Verbüßung des Strafrestes kommen könne. Was sagt die zuständige Ausländerbehörde? Die Stadt Salzgitter lässt sich nicht in die Karten schauen. Fragen dieser Art würden beantwortet, wenn sie anstünden, heißt es vonseiten von Sprecherin Simone Kessner schlicht.

Bildung für die Balance

Die **Volkshochschule** Salzgitter bietet im Herbst vier Wochenkurse für Berufstätige an

Salzgitter. „Wer Stress im Alltag und Beruf nicht mehr möchte, könnte bei den vier neuen Bildungsurlauben der Volkshochschule (VHS) Salzgitter richtig liegen. Im zweiten Halbjahr stehen in diesen Kursen die Gesundheitsförderung und Prävention auf praktische und informative Weise im Mittelpunkt. Anmeldungen sind ab sofort möglich.

„Mentale Gesundheit in Job und Alltag durch aktives Gehirntraining“ heißt es vom 4. November bis 8. November jeweils von 8.30 bis 16 Uhr in der VHS Lebenstedt. Zum Inhalt: Schon mit wenigen Minuten täglichem Gehirntraining wird die geistige Fitness verbessert. Die Menschen können sich besser konzentrieren, mehr merken, schneller reagieren und bleiben emotional stabiler im Job und im Alltag. Die Gruppe erfährt, was konkret getan werden kann, um einen bestmöglichen Input und Output an Gehirnleistung zu erzielen. Der Bildungsurlaub kostet 213 Euro. Wer den Anspruch auf Bil-

dingsurlaub nutzen will, muss sich bis zum 7. Oktober anmelden.

„Raus aus dem Hamsterrad – Selbstmanagement im Einklang mit sich und seiner Umwelt“ ist der Titel für die Woche vom 11. bis 15. November jeweils von 9 bis 16.30 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Mach es wie der Bambus – denn dieser gilt als widerstandsfähigste Pflanze der Welt. Sie wächst extrem schnell und lässt sich auch durch Barrieren nicht davon abhalten, ihre Wurzeln weiter zu treiben.

Die Teilnehmenden lernen trotz belastender Ereignisse die eigene Widerstandskraft zu trainieren, ihre Handlungsfähigkeiten zu erweitern, mit Herausforderungen des Alltags gelassener umzugehen und mit Energie spendern die Lebensqualität zu erhöhen. Die Teilnahme kostet 213 Euro. Anmeldeschluss für Berufstätige, die ihren Anspruch auf Bildungsurlaub nutzen möchten, ist der 30. September.

„Fit bleiben in Alltag und Beruf – Präventive Gesundheits-



Gesundheitsförderung, Prävention und bewusste Ernährung stehen im Mittelpunkt: Die pädagogischen Mitarbeiterinnen Paula Grüneberg und Kerstin Breshler-Moser stellen die neuen Bildungskurse der Volkshochschule Salzgitter vor.

FOTO: STADT SALZGITTER

förderung durch bewusste Ernährung und achtsame Lebensweise“ ist Thema im Halbtagsangebot vom 25. bis 29. November jeweils von 9 bis 12.15 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Die statt und kostet 98 Euro. Anmeldeschluss ist der 21. Oktober.

Ein gesundes Körpergewicht zu erreichen und zu halten, stellt

für viele Menschen eine große Herausforderung dar. In diesem Bildungsurlaub lernen die Teilnehmenden die Grundlagen einer gesunden Ernährungs- und Lebensweise kennen. Weiterhin betrachten sie die individuellen Gewohnheiten und suchen nach Strategien zur Umstellung auf einen gesünderen Lebensstil.

„Burn ist out!“ heißt es vom 2. Dezember bis 6. Dezember jeweils von 8.30 bis 17 Uhr im Kniestedter Herrenhaus in Salzgitter-Bad. Dieser Kurs richtet sich an alle, die ihre Fähigkeit zur Stressbewältigung und Resilienz stärken möchten, im beruflichen wie persönlichen Bereich. Es sind dafür keine spezifischen Voraussetzungen erforderlich. Die Teilnehmenden lernen Stress erkennen und verstehen sowie den Aufbau von Resilienz. Dabei werden praktische Schritte gelehrt, um langfristig widerstandsfähiger zu werden und persönliches Wachstum zu fördern. Die Woche kostet 195 Euro. Anmeldeschluss für Berufstätige mit Antrag auf Bildungsurlaub ist der 28. Oktober.

Die ausführlichen Informationen rund um die neuen Bildungsurlaube finden sich auf der VHS-Internetseite der Volkshochschule. www.vhs-salzgitter.de. Wer Fragen zu hat, kann sich an die Volkshochschule unter Telefon (05341) 839-3604 wenden.

Medizin

ANZEIGE

Abseits der Krebstherapie: Dieser Pflanzenwirkstoff hilft auch bei Arthrose

Wenn die Laubbäume ihre Blätter verlieren, bekommen wir eine unscheinbare Pflanze zu Gesicht: die Mistel. Diese wird häufig in der begleitenden Krebstherapie eingesetzt, da sie sich beim Gebrauch gegen maligne Tumore bewährt hat. Das Geniale: Forscher fanden heraus, dass der in der Mistel enthaltene Wirkstoff Viscum album auch bei Arthrose helfen kann¹.

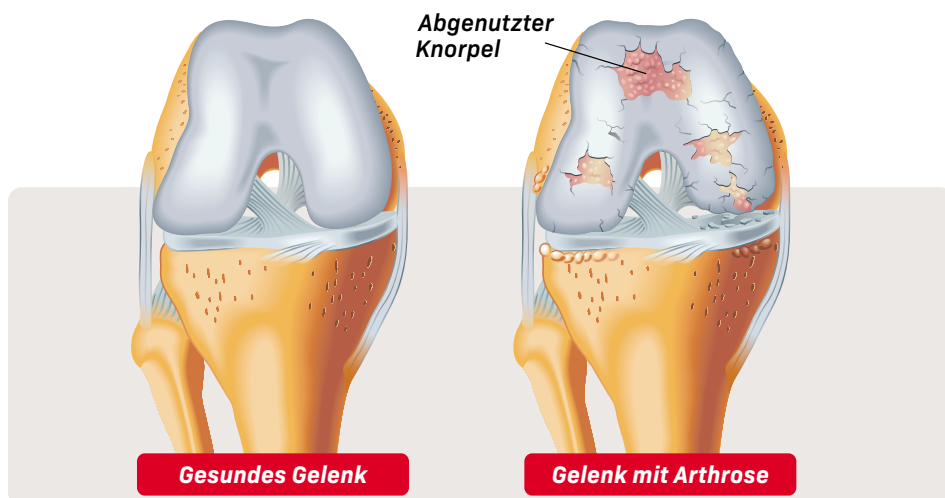
Arthrose – die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander.

Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen. Altersbedingter Verschleiß gilt dabei als eine der Hauptursachen. Aber auch Bewegungsmangel, Übergewicht oder Fehlstellungen können Arthrose begünstigen.

Der vielversprechende Wirkstoff Viscum album

Der Wirkstoff Viscum album kann auch bei Arthrose helfen! Der Wirkstoff überzeugt vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungshemmend wirkt¹. Der Wirkstoff kann durch den apoptotischen Zelltod sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen². Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft. Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel, was den Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Rubaxx Arthro erhältlich.



Tipp für unsere Leser

Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!



Jetzt Rubaxx Arthro auf pureSGP.de bestellen und bis zu 13%* sparen!



pureSGP.de

*gilt beim Kauf von mehreren Packungen

¹Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312. • ²Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8. RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album Ø. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

EINSCHLAFEN MIT DEN NEWS VON MORGEN



ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.
abo.PAZ-online.de/vorteile



Deiner Allgemeine ZEITUNG 

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



Probefahrten im Simulator

Am **Ostfalia-Campus** Salzgitter steht ein neuer Führerstand des Triebzuges Alstom Coradia Max

Salzgitter. „Den Schienenverkehr von morgen schon heute erlebbar machen.“ So überschreibt die Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften ihre neue technische Einrichtung für den Bereich Verkehr und Logistik. Sie hat zusammen mit Kooperationspartner Alstom einen neuen Bahnbetriebssimulator am Campus in Salzgitter in Betrieb genommen.

Ob Hochgeschwindigkeitsfahrten unter dem zukünftigen Zugsicherungssystem ETCS (European Train Control System) oder Störungen im Regelbetriebsablauf – mit dem von Alstom und der Ostfalia nachgebauten Führerstand des Triebzuges Coradia Max können am Campus verschiedenste Simulationen dargestellt werden – dabei fährt der Coradia Max in der realen Welt noch gar nicht.

„Bei Alstom in Salzgitter wird dieser neue Fahrzeugtyp für einen unserer neuen Kooperationspartner – die Landesnahverkehrsgesellschaft Niedersachsen (LNVG) – gebaut. Die neuen Züge sollen 2025 im Expresskreuz Bremen-Niedersachsen in Betrieb gehen, und wir haben den Führerstand des neuen Fahrzeugs bereits jetzt als Simulator bei uns am Campus“, erklärt Prof. Dr. Marco Brey, Studiendekan Bereich Verkehr und Logistik und Professor für spurgeführte Verkehrssysteme. „Damit machen wir den Zugbetrieb von morgen mit ETCS Level 2 schon heute für unsere Studierenden erlebbar und können Anwendungswissen aus dem Eisenbahnwesen für



Freude über den neuen Bahnbetriebssimulator: Studiendekan Prof. Dr. Marco Brey und Ostfalia-Präsidentin Prof. Dr. Rosemarie Karger machen mit Rudolf Frick und Dr. Christian Bieniek (beide Alstom) eine Probefahrt am Campus Salzgitter.

FOTO: SZ-PA/RK

künftige Fach- und Führungskräfte im Bahnsektor vertieft ermitteln.“

Der Simulator dient in der Lehre zum Vermitteln betrieblicher Zusammenhänge im Eisenbahnbetrieb, aber auch in der Fahrzeugtechnik und Infrastruktur. Der professionelle Führerstand kann auch für die betriebliche Ausbildung und den regelmäßigen Fortbildungsunterricht von angehenden und aktiven Triebfahrzeugführern eingesetzt werden. Für den Nachbau hat Alstom rund 400 Meter Kabeln, Monitore und Originalbauteile am Campus eingesetzt.

„Die Kooperation mit der Ostfalia und starken Partnern aus der

Bahnbranche ist für Alstom eine wichtige Investition in die Zukunft“, so Christian Bieniek, Geschäftsführer der Alstom Transport Deutschland GmbH. „Wir unterstützen die Lehre der regionalen Hochschule, verknüpfen Theorie und Praxis und arbeiten eng mit den Ingenieuren von morgen zusammen. So können wir ideal den Nachwuchs für die Bahnindustrie und Alstom begeistern.“

Außer dem neuen Leit- und Sicherungstechnik-Planungslabor, das in Zusammenarbeit mit dem neuen Kooperationspartner DB Engineering & Consulting am Campus Salzgitter entsteht, stellt der Bahnbetriebssimulator einen

wichtigen Baustein für den neuen Studiengang „Smart Transportation Systems – intelligente Verkehrssysteme (STS)“ dar, der erstmalig im kommenden Wintersemester am Campus Salzgitter startet.

Die Eröffnung des Bahnbetriebssimulators durch die Ostfalia-Präsidentin Prof. Dr. Rosemarie Karger und Dr. Christian Bieniek, Geschäftsführer der Alstom Transport Deutschland GmbH, nahm die Fakultät Verkehr-Sport-Tourismus-Medien zugleich zum Anlass, vier neue Kooperationen im Bereich Verkehr für den Studiengang „Smart Transportation Systems – intelligente Verkehrssysteme“ (STS)

und „Nachhaltige Mobilität“ sowie zwei Kooperationen im Bereich Logistik für die dualen Angebote „Logistik und Informationsmanagement im Praxisverbund“ und „Logistikmanagement im Praxisverbund“ zu schließen.

Neu dabei im Programm sind die Landesnahverkehrsgesellschaft Niedersachsen mbH, DB Engineering & Consulting (Berlin/Braunschweig), die Alstom-Standorte in Berlin, Braunschweig und Salzgitter, Sumitomo Electric Bordnetze SE und die Landwindgruppe. Weitere Informationen gibt es unter www.ostfalia.de/ifvm/studieren-mit-partnerunternehmen/ im Internet.

Ein Studium für Geschichtenerzähler

Neuer Studiengang Digitales Storytelling startet an der Ostfalia Hochschule in Salzgitter

Salzgitter. Mit eigenen, individuellen Storys und in unterschiedlichen technischen Anwendungen die Menschen emotional ansprechen, begeistern und faszinieren können – das sind die Kompetenzen, die Medienschaffende heute mitbringen müssen. Zum Wintersemester startet an der Fakultät Verkehr-Sport-Tourismus-Medien am Campus Salzgitter der Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften ein neuer journalistisch-gestalterischer Studiengang, der optimal auf diese kreativen und digitalen Herausforderungen vorbereitet.

„Unser neuer Studiengang Digitales Storytelling verbindet das Handwerkzeug des narrativen Journalismus und der gestalterischen Produktion“, erklärt Professor Klaus Neuburg vom Institut für Mediendesign an der Ost-

falia. „Das macht den Studiengang so besonders.“ Der Fokus des siebensemestrigen Bachelor-Studiengangs ist auf die Kombination von professionellem Erzählen von Geschichten und ihrer technisch perfekten Realisierung sowohl in audiovisuellen wie interaktiven Medien ausgerichtet.

„Die Herausforderungen an Medienschaffende sind heute vielseitiger denn je“, weiß Professor Andreas Kölmel, der das neue Studienangebot gemeinsam mit Professor Neuburg koordiniert. „An die Stelle von Texterin oder Texter plus Produzentin oder Produzent und Gestalterin oder Gestalter, die gemeinsam agieren, tritt immer häufiger eine Person, die zu all dem befähigt sein muss“, sagt er.

Zugleich gebe es bei innovati-



Filmaufnahmen im Studio am Campus Salzgitter: Im neuen Studiengang geht es um die Vermittlung von Schnittstellenkompetenzen im Bereich audiovisueller und interaktiver Medienformate.

FOTO: TONIO VAKALOPOULOS / OSTFALIA

ven Medienunternehmen in Deutschland einen großen Bedarf an kreativen Menschen mit

Schnittstellenkompetenzen im Bereich audiovisueller und interaktiver Medienformate. Idee und

Ziel des Studiengangs Digitales Storytelling ist es deshalb, diese hohe Nachfrage zu bedienen. „Die Prognosen dieser schnellwachsenden Branche sagen eine zunehmende Nachfrage im Bereich des Journalismus, in der Werbung, in Marketing- und PR-Abteilungen größerer Unternehmen voraus sowie generell im wachsenden Markt des Entertainments“, beschreibt Prof. Kölmel die zukünftigen Jobperspektiven der Absolventinnen und Absolventen.

Für eine Bewerbung ist eine gestalterisch-journalistische Mappe digital bis zum 30. Juni einzureichen, bestehend aus bis zu 5 Arbeiten aus den Bereichen Audiovisualität und/oder Interaktivität oder als Textbeiträge, zum Beispiel Posts, Drehbücher, textbasierte Scrollytellings.

► STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Lengede (rd. 14.500 Einwohner*innen) im Landkreis Peine, zentral zwischen Braunschweig, Salzgitter und Hildesheim gelegen, sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d)
oder

eine/n Ver- und Entsorger/in Fachrichtung Abwasser (m/w/d)
für die Kläranlage der Gemeinde Lengede

Bei der Stelle handelt sich um eine **unbefristete Beschäftigung** mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von **39 Stunden (Vollzeit)**.

Die Vergütung erfolgt tarifgerecht nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (**Entgeltgruppe 6 TVöD**).

Bewerbungen können bis zum **10. Juli 2024** bei der Gemeinde Lengede eingereicht werden.

Den ausführlichen Text der Stellenausschreibung mit weiteren Einzelheiten finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Lengede unter www.lengede.de/Stellenausschreibungen.

Lengede, den 04.06.2024

Maren Wegener
Bürgermeisterin



Hast du Lust auf
einen flexiblen Ferienjob
und mehr Taschengeld?

hallo SALZGITTER
wochenende

Wir suchen
Wochenblattboten (m/w/d) für die
Sommerferien im Raum Salzgitter
ab 14 Jahren!

Mail: bewerbungen@zustell-logistik.de
Telefon: 0160 - 94 86 93 91

Auf Wunsch,
schneller Kontakt über
WhatsApp



**VERMACHEN
SIE EIN LÄCHELN**

ZUKUNFT FAIR MACHEN

Gestalten Sie die Welt von
morgen bereits heute:
Mit Ihrem Testament.
Wir informieren Sie gerne.

info@stiftung-hilfe-mit-plan.de
040 / 607 716 - 260

Ihre Ansprechpartnerin:
Dagmar Löffler

www.plan.de/testament



MÜLLER TIEFBAU
Suche
Straßenbauer, Helfer,
LKW-Fahrer, Bagger-Fahrer
in Peine, OT Woltorf in VZ
0173 - 6437105

17136401_002424

Reinigungskräfte m/w/d gesucht
SZ - Thiede - Mo. - Fr. ab 06:00 Uhr,
je 1,5 Std. SZ-Bad - Mo. - Fr. möglich
ab 13:00 Uhr, je 1,75 Std. Tel. Bewer-
bung: ☎ (01 51) 524 855 44 **Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH**

Reinigungskräfte m / w / d ab
01.07.24 gesucht Lengede - Breite
Straße - SV-pflichtig AZ: Mo. - Fr. ab
15:00 Uhr, 3 Std. Tel. Bewerbung:
☎ 0151 610 55 864 **Hans Schulz
Gebäudereinigung GmbH**

► **STELLENANGEBOTE
HAUSPERSONAL**

Wer (gut deutsch sprech.) möchte
in Thiede 1x wöchentl. (Do) für mich
putzen u. kl. Hausarbeiten, gern
auch etwas Garten, erledigen? Std.
15€, ☎ (05 341) 244 666

► **STELLENGESUCHE
ALLGEMEIN**

Fliesenleger sucht Arbeit.
☎ 017624341080

14689301_002424

Im Internet finden Sie uns unter:
www.hallowochenende.de



Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

**Jobs für
NIEDERSACHSEN**

hallo SALZGITTER
wochenende
erscheint an jedem Sonnabend

Verlag:
Madsack Medien Ostniedersachsen
GmbH & Co. KG
31224 Peine, Werderstraße 49
www.hallosalzgitter.de
Geschäftsführer:
Carsten Winkler, Günter Evert
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Carsten Winkler
Redaktion: Roland Weiterer,
Melanie Stallmann (verantwortlich)
Telefon Redaktion: 05341 1766312
E-Mail: redaktion@hallosalzgitter.de
Anzeigen-Annahme
Telefon: 0800 1234-906
*kostenlose Servicenummer

Vertrieb:
Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine
0800 1234-909
E-Mail: vertrieb@hallosalzgitter.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss:
Dienstag, 18 Uhr

Verbreitete Auflage:
Gemäß ADA Meldung
für Q3/2023:
60.545 Exemplare

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Gültige Preislise im Internet:
www.paz.mediatdaten.online/anzeigenblaetter
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für
das Mahnverfahren und im Verkehr zu
Vollkaufleuten Hannover

Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffent-
licht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adres-
se versehen und vom Einsender unterschrie-
ben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen
unter Berücksichtigung der presse-
rechtlichen Verantwortung vor.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte
wird keine Gewähr übernommen. Rücksen-
dungen nur, wenn Porto beiliegt.



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbeverbotsaufkleber mit
dem Zusatzhinweis: „bitte keine
kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de

HANDWERKER

Üner Putz und Fliesen GmbH
seit 28 Jahren
Putzarbeiten aller Art,
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,
kleine Rigips- und Fugarbeiten
☎ 0160-96 21 04 97
info@uener-putz.de

Fliesen & Design
Fachbetrieb für Fliesen-, Platten-
und Mosaikverlegearbeiten

Beratung Verlegung Verkauf
• Badsanierung
• Treppen und Balkone
• Natursteine
38518 Gifhorn – Bostelberg 5
Tel. 0 53 71/9 37 68 32
05 31/1 22 88 21
E-Mail: fliesenunddesign@gmx.de

Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

Stein-, Fassaden- u. Dachreinigung
u. Beschichtung, Putz- u. Malerarb.
aller Art, ☎ (01 71) 4 26 42 42

BADSANIERUNG

M&A Haustechnik GmbH
Badsanierung mit Fliesen
Sanitär und Heizung von
Profis zum Festpreis!
0176/72602141 oder
05371/6721245

DACHDECKER

Älteres Dachdeckerteam macht
Rinne-Flachdach, Terrassendach,
Schiefer, Carport, gern auch
Kleinreparatur ☎ 0176/70179407

FLIESENLEGER

Fliesen/Sanitär ☎ 0160/97739654

GÄRTNER

**Gartenbaufachbetrieb
AGIRMAN**
Seit über 25 Jahren alles
rund ums Haus von A-Z.
Kostenl. Voranschlag vor Ort.
Tel. 0170 - 8 34 70 11

MÖBELTRANSPORTE

PLATE UMZÜGE
Porschestra. 4 • 38112 Braunschweig
Tel.: +49 531 / 4 00 666
info@plate-umzuege.de

C&K Umzugsservice
Umzüge, Entrümpelungen, Renov.,
Möbelmontagen, Lagerung
☎ (05 31) 38 91 23 55

VERKAUF PKW

FORD FIESTA

Fiesta, EZ 2016, weiß, 4 Türen, Klima, Allwetterr., Bestzust., 168TKM, unfallfrei, Preis VHB ☎ (0 53 73) 45 39

VW LUPO

Lupo, sehr gepflegt, wenig km, Scheckheft, TÜV neu, viele Extras nur 2.900 € VB ☎ (01 52) 11 54 59 82

ANKAUF PKW

Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –
VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2003 – 2024
ZAHLE HÖCHSTPREISE
☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

Suche PKW f. Bastler. Alles anbieten! ☎ (01 62) 2 96 53 12 auch So.

KRAFTRÄDER

ANKAUF KRAFTRÄDER

Kaufe gebr. Motorräder
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

ZUBEHÖR KRAFTRÄDER
VERKAUF

Motorradklamotten in Jembke zu verkaufen, wie neu, Gr. XL, Gr. 50, Preis 200€ ☎ (0 53 66) 76 45 ☎ (01 62) 4 86 07 35

CAMPINGFAHRZEUGE
VERKAUF

Verkaufe Wohnmobil, wenig genutzt, EZ 25.8.2011, 20 Tkm, Bürstner 664 Ixeo IT, TÜV 31.7.25, Hubbett, Toilette, Dusche, Markise, Klimaanlage, Fahrradträger, Rückfahrkamera, Fernseher, Radio, Solarpaneele, 2 Batterien, Diesel, 130 PS, 40.000€ FP. ☎ (01 60) 94 83 46 28

Wohnwagen, 7,50 m x 2,50 m, feststehend mit Dusche, WC, Klimaanlage, festes Überdach mit Veranda, zu verkaufen, Preis VB, ☎ (01 63) 1 33 96 98

CAMPINGFAHRZEUGE
ANKAUF

Familie Hörstemeier sucht Wohnwagen und Wohnmobile auf diesen Wegen. ☎ (0 15 77) 2 31 16 27

Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen ☎ (0 39 44) 3 61 60
www.wm-aw.de, Firma

Familie sucht Wohnwagen oder Wohnmobil ☎ (01 60) 95 17 77 07

VERKAUF ALLGEMEIN

Buchenbrennholz
OFENFERTIG/ echte RM, Abholung/Lieferung ☎ (0160) 6 51 38 53

ALLGEMEIN ANKAUF

POKEMON KARTEN Pokemon Sammler sucht Pokemon Karten Kontakt Telefon/Whatsapp 01791105874

TIERMARKT VERKAUF

HUNDE & ZUBEHÖR

Hundetrainer gesucht
die gern eine Gruppe aufbauen möchten, aber keinen Übungsplatz haben. Wir bieten 3500m² Übungsgelände in 38268 Lengede; viel Equipment + ein Vereinsheim. Meldet euch einfach bei Thomas. ☎ 0 17 83 41 12 52

KONTAKTANZEIGEN

Neu in Salzgitter
MIA & KIM
Mega scharf
24H
0152 1514 6848 0152 1950 8342

Großes anstoßen.
Gutes bewirken.

Die Deutsche AIDS-Stiftung klärt auf, fördert erfolgreiche HIV-Projekte in Deutschland und Afrika und unterstützt die Forschung.

Für eine Welt ohne
HIV und Aids.



ONLINE SPENDEN

aids.st/donate

Deutsche
AIDS-
Stiftung



FAMILIENANZEIGEN

Tief betroffen trauern wir um unseren langjährigen Mitarbeiter, Kollegen und Mitglied des Betriebsrates

AXEL KORNBLUM

der am 03. Juni 2024 völlig unerwartet und viel zu früh von uns gegangen ist.

Wir haben ihn fast drei Jahrzehnte als sehr freundlichen und engagierten Mitarbeiter kennengelernt, der sowohl bei Vorgesetzten als auch bei Kolleginnen und Kollegen größte Anerkennung und Wertschätzung genoss.

Herr Kornblum war als Leiter des Regiebetriebes „Gartenwesen“ in unserem Unternehmen tätig.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau, seinen Kindern und der Familie.

In Dankbarkeit für die Jahre der Zusammenarbeit werden wir ihn immer in Erinnerung behalten.

wohnbau
SALZGITTER

Wohnbau Salzgitter
Geschäftsführung - Belegschaft - Betriebsrat

IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE



30 Jahre
1994 - 2024
IHR Baupartner in der Region
Bewusst Besser Bauen®
BBB-Massivhaus



Bau-Betreuung Ballendstedt GmbH Halberstadt

Kühlinger Str. 26, 38820 Halberstadt, Tel. 0394-573690, info@bbb-massivhaus.de

IMMOBILIENMARKT
GESUCHE

SUCHE HAUS ZUM KAUF

auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.
☎ 01 76 86 09 98 68

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Priv. Anleger sucht !

Wohnung oder Mehrfamilienhaus von priv., leerstehend oder verm., auch unrenoviert oder sanierungsbedürftig rasche Kaufabwicklung! Tel.: 05192/979175

BAUGRUNDSTÜCKE

SUCHE Baugrundstück

ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof o.ä.
☎ 01 76 15 41 63 72

Bei Anzeigen, die unter
Chiffre erscheinen,

können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

REISEN / VERANSTALTUNGEN

Morada HOTEL ALEXISBAD
FASZINATION HARZ

LEISTUNGEN	TERMINE 2024
2 oder 5 Übernachtungen inkl. Halbpension • 1 x Welcome-Drink „Hexen-trunk“ • 2 oder 5 x 1 Tischgetränk zum Abendessen • 1 x Hin- und Rückfahrt mit der Seltalbahnbahn Alexisbad-Quedlinburg und vieles mehr ...	3 Tage ab € 177,- 21.06., 28.06., 05.07., 12.07., 19.07., 26.07., 02.08., 09.08., 16.08. 6 Tage ab € 309,- 23.06., 30.06., 07.07., 14.07., 21.07., 28.07., 04.08., 11.08., 18.08.

ab € 177,- pro Person im Doppelzimmer
EZ-Zuschlag: ab € 15,-/Nacht

WELLNESS-KURZTRIP

LEISTUNGEN: 2, 3 oder 5 Übernachtungen im komfortablen Hotelzimmer • 2, 3 oder 5 x reichhaltiges MORADA Fit-in-den-Tag-Frühstück • 2, 3 oder 5 x Abendessen • 1 x Welcome-Drink • Nutzung der hauseigenen Saunawelt • 1 x Rückenmassage mit Aromälen (ca. 25 min.) Anreise täglich (außer an Feiertagen)
3 Tage pro Person im DZ ab € 189,- 4 Tage pro Person im DZ ab € 249,- 6 Tage pro Person im DZ ab € 379,- Zimmer mit Balkon gegen Aufpreis verfügbar

FreeCall 0800/123 39 39, täglich 8-18 Uhr
Hotelladresse/Anbieter: Harzquell Bewirtsch.-GmbH
Kreuzstraße 10 • 06493 Alexisbad
www.alexisbad.morada.de • buchung.ev@morada.de
Infos und Prospekte kostenlos anfordern!

Mit Ausbeutung
oder mit Menschen?



Mit Menschen.

misereor
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

Mein Personal Trainer ist hier.

Mein Job gleich nebenan.

Jobs für
NIEDERSACHSEN



Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de